

Exavia 500

- PL Instrukcja montażu i obsługi
- NL Gids voor de installatie en het gebruik

INHOUD - ALGEMEEN

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN	2
Inleiding.....	2
Controles vooraf.....	2
<i>Installatie-omgeving</i>	<i>2</i>
<i>Staat van de te motoriseren systeem</i>	<i>2</i>
<i>Specificaties van het te motoriseren hek.....</i>	<i>2</i>
<i>Afmetingen en maximum gewicht van de te motoriseren vleugels in functie van de windkracht</i>	<i>2</i>
Benodigde elektrische uitrusting	3
<i>Ingang netvoeding 230 V (niet nodig bij voeding met zonne-energie).....</i>	<i>3</i>
<i>Ligging van de kabels.....</i>	<i>3</i>
Veiligheidsvoorschriften met betrekking tot de installatie.....	3
<i>Veiligheidsvoorzieningen</i>	<i>3</i>
<i>Kledingvoorzorgen</i>	<i>3</i>
Veiligheidsvoorschriften met betrekking tot het gebruik	4
<i>Over de batterijen</i>	<i>4</i>
Veiligheidsvoorschriften met betrekking tot het onderhoud.....	4
Risicopreventie.....	5
<i>Herkenning van de risicozones.....</i>	<i>5</i>
<i>Maatregelen om de risico's tegen te gaan.....</i>	<i>5</i>
Reglementering	6
Recycling en afvalverwerking.....	6
<i>Milieubescherming</i>	<i>6</i>
<i>Recycling</i>	<i>6</i>
Assistentie	6
ALGEMENE INFORMATIE	7
Welkom.....	7
<i>Wie is Somfy ?.....</i>	<i>7</i>
Productbeschrijving.....	7
<i>Toepassingsgebied.....</i>	<i>7</i>
<i>Afmetingen en maximum gewicht van de te motoriseren vleugels in functie van de windkracht</i>	<i>7</i>
<i>Maten van de motoren en van de bedieningseenheid (in mm).....</i>	<i>7</i>
<i>Technische gegevens</i>	<i>8</i>
Algemeen overzicht van uw installatie	8
Benodigde gereedschappen en materialen.....	9
<i>Gereedschappen</i>	<i>9</i>
<i>Materialen</i>	<i>9</i>
Voor de installatie te controleren punten.....	9
<i>Hek.....</i>	<i>9</i>
<i>Versterkingen.....</i>	<i>9</i>
<i>Sluitstoppers</i>	<i>10</i>
<i>Mechanisch slot.....</i>	<i>10</i>
<i>Palen.....</i>	<i>10</i>
Benodigde elektrische uitrusting	10
<i>Ingang netvoeding 230 V (niet nodig bij voeding met zonne-energie).....</i>	<i>10</i>
<i>Verbinding tussen de twee motoren</i>	<i>10</i>
<i>Verbinding van de fotocellen</i>	<i>10</i>
<i>Verbinding van de andere accessoires</i>	<i>10</i>
INSTALLATIE EN IN BEDRIJF STELLEN.....	11
Vorbereiden en boren van de palen.....	11
<i>Meet de maten.....</i>	<i>11</i>
<i>Teken de assen AM en AH af</i>	<i>12</i>
<i>Boor in de palen.....</i>	<i>12</i>

Bevestiging van de motoren aan de palen.....	13
<i>Bevestig de bevestigingsbeugel aan de paal.....</i>	13
<i>Controleer de positie van de koppeling.....</i>	13
<i>Monteer de werkcilinder op de bevestigingsbeugel.....</i>	14
Bevestiging van de motoren aan de vleugels.....	14
Installatie van de bedieningseenheid.....	16
<i>Positie van de bedieningseenheid op de paal.....</i>	16
<i>Installeer de afdichtstrook.....</i>	16
<i>Bevestig de bedieningseenheid aan de paal.....</i>	16
Aansluiten van de motoren.....	18
Aansluiten op de netvoeding.....	18
<i>Sluit de bedieningseenheid aan op de netvoeding.....</i>	18
<i>Andere (optionele) aansluitingen.....</i>	18
In bedrijf stellen.....	19
<i>Presentatie van de afstandsbedieningen.....</i>	19
<i>Plak de sticker op de bedieningseenheid.....</i>	19
<i>Schakel de spanning in op de installatie.....</i>	19
<i>Instelling van de openingsstopper.....</i>	19
<i>Start het inleren van de slag van de vleugels.....</i>	21
<i>Controleer de positie van de antenne.....</i>	21
<i>Sluit de bedieningseenheid.....</i>	21
PERSONALISATIE VAN UW INSTALLATIE.....	22
Standaardwerking.....	22
<i>Werking van uw hek in sequentiële modus en totaal openen.....</i>	22
<i>Obstakeldetectie.....</i>	22
Automatische sluiting.....	22
<i>Voorzorgen voor het gebruik.....</i>	22
<i>Activeren van de modus automatisch sluiten.....</i>	22
<i>Deactiveren van de modus automatisch sluiten.....</i>	23
<i>Werking van uw hek met automatische sluiting.....</i>	23
Voetgangersopening.....	23
<i>Activeren van de voetgangersopening.....</i>	23
<i>Deactiveren van de voetgangersopening.....</i>	23
<i>Werking van uw hek met voetgangersopening.....</i>	23
Programmeren van afstandsbedieningen.....	24
<i>Keuze van de toetsen van uw afstandsbediening met 2 of 4 toetsen.....</i>	24
<i>Programmeren van een afstandsbediening met 2 of 4 toetsen.....</i>	24
<i>Afstandsbedieningen met 3 toetsen.....</i>	24
Aansluiten van de accessoires.....	25
<i>Algemeen bedradingsschema van de accessoires.....</i>	25
<i>Cellen.....</i>	25
<i>Oranje licht.....</i>	26
<i>Verlichting van de zone.....</i>	26
<i>Noodaccu.....</i>	27
<i>Contactslot.....</i>	27
<i>Videofoon.....</i>	28
<i>Codetoetsenbord, bedraad.....</i>	28
<i>Aparte antenne.....</i>	28
Zonne-energie.....	29
<i>Aansluiting van de zonne-energievoeding.....</i>	29
<i>Tips voor het gebruik.....</i>	29
HULP BIJ STORINGEN.....	30
<i>Diagnose.....</i>	30
<i>Assistentie.....</i>	30
<i>Vervang de batterij van de afstandsbediening.....</i>	30
<i>Wis de afstellingen.....</i>	31
<i>Wis de afstellingen en de geprogrammeerde afstandsbediening.....</i>	31
<i>Ontgrendel/vergrendel de motoren.....</i>	31

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

WAARSCHUWING: Belangrijke veiligheidsinstructies. Voor de veiligheid van personen is het belangrijk dat deze instructies strikt worden opgevolgd. Bewaar deze instructies.

WAARSCHUWING: Belangrijke veiligheidsinstructies. Volg alle instructies, want een incorrecte installatie kan tot ernstig letsel leiden.

INLEIDING

Belangrijke informatie

De installatie moet plaatsvinden in overeenstemming met de toepasselijke normen en de geldende wetgeving in het land van installatie.

Door het negeren van deze installatievoorschriften, kan ernstig lichamelijk letsel of ernstige materiële schade ontstaan.

Somfy kan hiervoor niet aansprakelijk worden gesteld.

Indien correct aangesloten en gebruikt, is de motorisatie conform de vereiste veiligheidsgraad. Toch is het raadzaam om enkele gedragsregels op te volgen om problemen of ongelukken te voorkomen.

Elke vorm van gebruik dat buiten het door Somfy gedefinieerde toepassingsgebied valt, is niet toegestaan. Hierdoor vervallen de aansprakelijkheid en de garantie van Somfy.

CONTROLES VOORAF

Installatie-omgeving

Om bij de motoren te kunnen komen en deze te kunnen ontgrendelen in geval van een storing, moet er nog een andere toegang tot het perceel zijn.

De plaats voor de bevestiging van de motorisatie moet het veilig en gemakkelijk met de hand ontkoppelen van het product mogelijk maken.

Het product mag niet geïnstalleerd worden in een explosieve omgeving (aanwezigheid van gas, brandbare dampen).

Staat van de te motoriseren systeem

Motoriseer geen systeem dat in slechte staat verkeert of niet goed is geïnstalleerd.

Controleer, voor het installeren van de motorisatie, of het aangedreven deel mechanisch in goede staat verkeert, correct in balans is en correct open en dicht gaat.

Controleer of:

- de bevestigingen van het systeem in goede staat verkeren
- het systeem niet elektrisch of met de hand vergrendeld kan worden
- de punten waarop de motorisatie moet worden bevestigd en perfecte staat verkeren en stevig zijn. Als dit niet het geval is, dan is metselwerk vereist om de motoren in te bouwen volgens de aangegeven maten.

Specificaties van het te motoriseren hek

De motorisatie kan niet gebruikt worden voor het aandrijven van een loopdeur (omdat de motorisatie niet kan werken met de deur in de veiligheidsstand).











Controleer of de automaat geschikt is voor de afmetingen en het type van uw systeem. Als dit niet het geval is, mag de automaat niet worden geïnstalleerd, tenzij de constructie wordt aangepast. Een dergelijke installatie kan de gebruikers in gevaar brengen.

Deze automaat is ontworpen voor het motoriseren van openslaande hekken bij woonhuizen.

Op volle hekken kan het voorkomen dat de automaat niet correct zijn werk kan doen bij harde wind.

Raadpleeg de tabel hieronder voor meer bijzonderheden over de motoriseerbare hekktypes.

Afmetingen en gewicht van de te motoriseren vleugels in functie van de windkracht

Windkracht	Effect	Product		SGS 201	SGS 400	SGS 501	EXAVIA 500
≥ 80 km/u	Tegen de wind in lopen is niet langer mogelijk		Min./Max. breedte Max. gewicht	 1,25 / 1,5 m 200 kg	 1,25 / 1,5 m 200 kg	 1,25 / 1,5 m 250 kg	 1,25 / 1,5 m 250 kg
< 80 km/u > 40 km/u	Boomtakken bewegen		Min./Max. breedte Max. gewicht	1,25 / 1,8 m 200 kg	1,25 / 2,5 m 200 kg	1,25 / 2,5 m 250 kg	1,25 / 2,5 m 250 kg
			Min./Max. breedte Max. gewicht	1,25 / 1,5 m 200 kg	1,25 / 1,5 m 200 kg	1,25 / 1,5 m 250 kg	1,25 / 1,5 m 250 kg
≤ 40 km/u	Zand waait op		Min./Max. breedte Max. gewicht	1,25 / 1,8 m 200 kg	1,25 / 2,5 m 200 kg	1,25 / 2,5 m 250 kg	1,25 / 2,5 m 250 kg
							
							



Hek met openingen



Hek met kleine openingen



Hek zonder openingen

BENODIGDE ELEKTRISCHE UITRUSTING

Ingang netvoeding 230 V (niet nodig bij voeding met zonne-energie)

De installatie van de elektrische voeding moet plaatsvinden in overeenstemming met de geldende normen in het land van installatie van het product (NF C 15-100 voor Frankrijk) en bij voorkeur worden uitgevoerd door een gekwalificeerde technicus.

Gebruik een kabel 3 x 1,5 mm², maximumlengte van de kabel = 300 m. Als voor de installatie een kabel nodig is langer dan 300 m, gebruik dan een voeding op zonne-energie.

De elektrische verbinding moet:

- uitsluitend bestemd zijn voor de motorisatie.
- zijn voorzien van een bescherming: – door een smeltveiligheid of een automatische zekering van 10 A, – door een aardlekschakelaar (30 mA).

Er moet een omnipolaire uitschakeling van de voeding aanwezig zijn.

Zorg voor een goede aarding als randorganen van klasse 1 (zoneverlichting) worden aangesloten.

De installatie van een bliksemafleider wordt geadviseerd (restspanning maximum 2 kV).

Ligging van de kabels

Als u de kabels wilt ingraven, gebruik dan een beschermhuls met een diameter die voldoende groot is voor de kabel van de motor en de kabels van de accessoires die u wilt installeren.

Als het niet mogelijk is de kabel tussen de palen in te graven, gebruik dan een kabeldoorvoer die bestand is tegen overrijdende voertuigen (ref. 2400484).

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN MET BETREKKING TOT DE INSTALLATIE

Alle aansluitingen moeten spanningsloos en zonder aangesloten batterij worden uitgevoerd.

Sluit de voeding (lichtnet, batterij, zonnecel) niet aan voordat de installatie helemaal klaar is.

Controleer of er door de beweging van het aangedreven deel geen gevaarlijke zones (waar lichaamsdelen geplet, afgesneden of bekneld kunnen worden) zijn tussen het aangedreven deel en de vaste omringende delen of dat deze duidelijk zijn aangegeven op de installatie (zie het hoofdstuk over risicopreventie).

Het is streng verboden enig onderdeel van deze set te wijzigen of een onderdeel toe te voegen dat niet in deze installatiehandleiding van de motorisatie wordt voorgeschreven.

Tijdens de installatie, maar vooral tijdens het instellen van de motorisatie, is het van het allergrootste belang dat zich niemand in de bewegingszone van het systeem bevindt vanaf het begin tot het eind van de instelling.

Gebruik geen kleefmiddelen om de motorisatie te bevestigen.

Zorg dat het systeem tijdens de beweging in het zicht blijft.

Behandel de motorisatie voorzichtig om ieder risico van letsel te vermijden.

Het handmatig ontgrendelen kan een ongecontroleerde beweging van het systeem tot gevolg hebben.

De vaste bedieningspunten moeten op afstand van de beweegbare delen worden geïnstalleerd op een hoogte van ten minste 1,5 m.

Controleer na de installatie of het mechanisme correct is ingesteld en of het beschermingssysteem en het handmatige ontgrendelingssysteem correct werken.

Plak de sticker van het handbediende ontkoppelingssysteem stevig vast bij het bedieningsorgaan.

Als de installatie niet overeenkomt met een van de in deze handleiding beschreven situaties, moet u contact opnemen met ons zodat wij u kunnen voorzien van de informatie die noodzakelijk is voor een goede installatie zonder risico op schade.

Veiligheidsvoorzieningen

Het gebruik van enig veiligheidsaccessoire dat niet is goedgekeurd door Somfy is verboden.

De foto-elektrische cellen en het oranje licht zijn in sommige landen verplicht bij een automatische werking zonder zicht op het hek. Als het hek uitkomt op de openbare weg, moet in sommige landen een waarschuwingssysteem (oranje licht) worden geïnstalleerd. Het oranje licht moet binnen en buiten het perceel zichtbaar zijn.

Om te voldoen aan de norm EN 12453 met betrekking tot de veiligheid bij het gebruik van gemotoriseerde deuren en hekken, vereist de toepassing van het TAHOMA/Somfy Box-systeem voor het bedienen van een automatische garagedeur of hek buiten het gezichtsveld van de gebruiker, de verplichte installatie van een veiligheidsvoorziening van het type foto-elektrische cel op dit automatische systeem.

De goede werking van de foto-elektrische cellen moet elke 6 maanden worden gecontroleerd.

Kledingvoorzorgen

Draag geen sieraden (armband, ketting of andere) tijdens de installatie.

Draag bij het boren en lassen speciale brillen en geschikte beschermingen (handschoenen, gehoorbeschermers, enz.).

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN MET BETREKKING TOT HET GEBRUIK

Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen van ten minste 8 jaar en door personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of zonder ervaring en kennis van het apparaat, indien zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilig gebruik van het apparaat en de mogelijke gevaren ervan hebben begrepen. Laat kinderen niet met het apparaat spelen. Laat het apparaat niet schoonmaken door kinderen zonder toezicht.

Het gewogen geluidsdrukkniveau A van de motorisatie is 70 dB(A) of minder. Hierbij is geen rekening gehouden met geluid dat wordt veroorzaakt door de constructie waarmee de motorisatie is verbonden.

Elke potentiële gebruiker van de automaat moet op de hoogte zijn van de werking ervan door de handleiding van de automaat te lezen. Het is belangrijk erop te letten dat alleen personen (met inbegrip van kinderen) die hierover zijn geïnformeerd het systeem in beweging zetten.

De bediening voor het openen en sluiten mag alleen worden gebruikt met een perfect zicht op het systeem. Voordat het systeem wordt gebruikt, moet u controleren of zich niemand in de bewegingszone van het systeem bevindt.

Bewaak de beweging van het systeem en houd iedereen op afstand tot de beweging is gestopt.

Laat kinderen niet met de vaste bedieningsorganen spelen. Houd de zenders buiten het bereik van kinderen. Houd kinderen in de gaten en zorg ervoor dat ze niet met de motorisatie of in de buurt van de motorisatie spelen. Bij het gebruik van een schakelaar zonder vergrendeling, moeten alle andere personen op afstand worden gehouden.

Probeer niet de beweging van het systeem tegen te houden.

Als het systeem niet goed werkt, onderbreek dan de voeding en gebruik de noodontgrendeling om de toegang mogelijk te maken. Neem contact op met de helpdesk van Somfy.

Probeer niet het systeem met de hand te openen als de motorisatie niet is ontgrendeld. Door het activeren van de handmatige ont koppeling, kan het aangedreven deel een onverwachte beweging maken als gevolg van een mechanische storing of onbalans.

Wijzig de onderdelen van de motorisatie niet.

Let op dat de beweging van het systeem niet wordt belemmerd door een natuurlijk obstakel (tak, steen, lang graas, enz.).

Over de batterijen

Houd batterijen/knoopcellen/accu's buiten het bereik van kinderen. Bewaar ze op een plek waar zij er niet bij kunnen. Het is gevaarlijk als zij worden ingeslikt door een kind of een huisdier. Levensgevaar! Als dit ondanks alles toch gebeurt, raadpleeg dan direct een dokter of ga direct naar een ziekenhuis.

Let op dat de batterijen niet worden kortgesloten. Gooi ze niet in het vuur en laad ze niet op. Er kan een explosie plaatsvinden.

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN MET BETREKKING TOT HET ONDERHOUD

WAARSCHUWING: de motorisatie moet zijn losgemaakt van zijn voedingsbron gedurende het schoonmaken, het onderhoud en tijdens het vervangen van onderdelen.

Lees aandachtig alle instructies in de handleiding voordat u iets doet aan de motorisatie.

Controleer de installatie regelmatig op onbalans of tekenen van slijtage of beschadiging van de kabels, van de veren en van de montage. Gebruik het apparaat niet als een reparatie of een afstelling noodzakelijk is. Systemen die in slechte staat verkeren moeten worden hersteld, versterkt, of vervangen. Controleer het goed vastzitten van de bouten en van de bevestigingen van de verschillende onderdelen van de motorisatie.

Gebruik uitsluitend originele onderdelen voor elk onderhoud of reparatie.

Een technische, elektronische of mechanische verandering van de motorisatie is alleen toegestaan na toestemming van onze technische dienst, anders vervalt direct de garantie en is de veiligheid niet langer gegarandeerd.

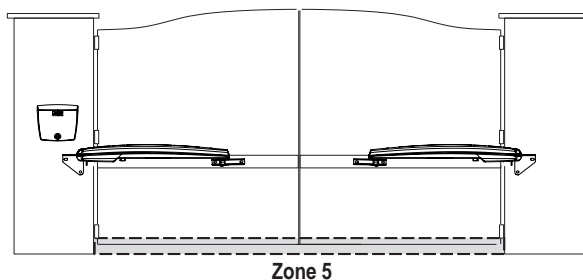
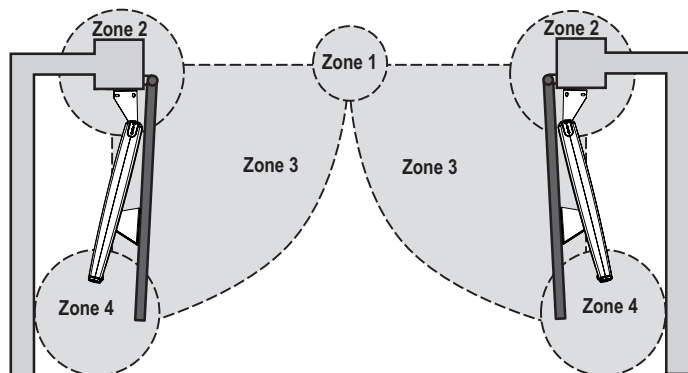
Maak de motorisatie nooit schoon met een hogedrukreiniger.

Elk jaar moet de motorisatie gecontroleerd worden door gekwalificeerd personeel.

Voor alle werkzaamheden aan de motorisatie zelf moet u contact opnemen met de helpdesk van Somfy.

Als de installatie is voorzien van foto-elektrische cellen en/of een oranje licht, maak dan de glazen van de elektrische cellen en het oranje licht regelmatig schoon. Let op dat takken of struiken de werking van de elektrische cellen niet belemmeren.

Herkenning van de risicozones



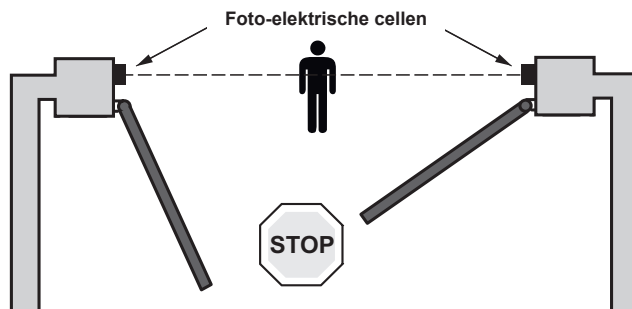
Maatregelen om de risico's tegen te gaan

ZONE 1

Risico op schokken en beknelling

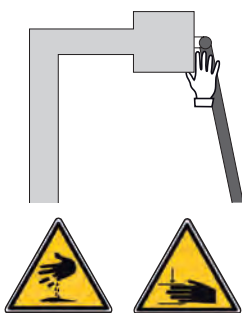


Oplossing:
Obstakeldetectie voor de motor
Foto-elektrische cellen

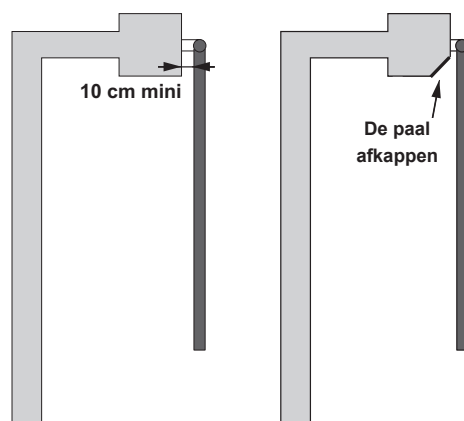


ZONE 2

Risico op beknelling en afsnijden van de handen



Oplossing:
Als er bij uw installatie een zone is waarin een risico op afsnijden bestaat, dan moet u ofwel:
- een afstand van ten minste 10 cm aanhouden tussen de vleugel en de paal/muur
- de hoek van de paal afkappen zonder de paal te verzwakken

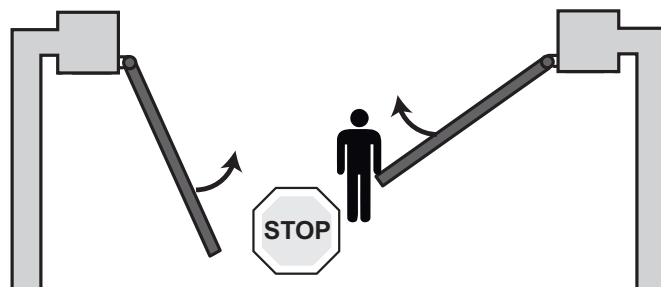


ZONE 3

Risico op schokken



Oplossing:
Obstakeldetectie voor de motor



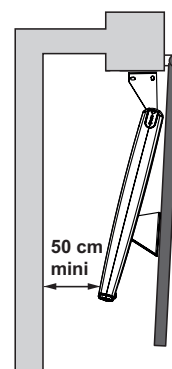
ZONE 4

Risico op opsluiting en beknelling



Oplossing:

Obstakeldetectie voor de motor
Als er een zone is waarin men kan worden opgesloten tussen de vleugels en de vaste omringende delen, dan moet u een afstand van ten minste 50 cm aanhouden tussen de vleugels en de vaste delen.



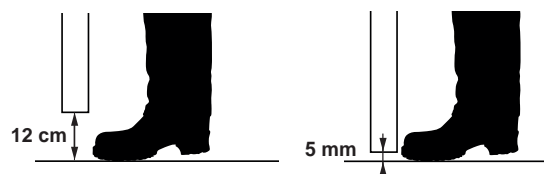
ZONE 5

Risico op meenemen van de voeten



Oplossing:

Als er een gevaarlijk zone voor de voeten is tussen de onderkant van de vleugels en de grond, dan moet u een afstand tussen de onderkant van de vleugels en de grond aanhouden van ten minste 12 cm of ten hoogste 5 mm.



REGLEMENTERING

Dit product is in overeenstemming met de essentiële vereisten van de Machinerichtlijn 2006/42/EG en de Richtlijn RTT&E 1999/5/EG. Een conformiteitsverklaring is beschikbaar op het adres www.somfy.com/ce (EXAVIA 500 / SGS201 / SGS 400 / SGS 501 / WISPA 800). Product te gebruiken in de Europese Unie, in Zwitserland en in Noorwegen.

RECYCLING EN AFVALVERWERKING

Milieubescherming

Deze hekautomaat en zijn verpakking zijn samengesteld uit verschillende materialen. Sommige ervan zijn geschikt voor recycling en andere moeten als afval worden verwerkt.

Geen enkel onderdeel mag in de natuur worden achtergelaten of met het huishoudelijk afval worden afgevoerd.


De verschillende onderdelen van de set moeten door een deskundige worden gedemonteerd zodat de verschillende materialen kunnen worden gescheiden.

De onderdelen moeten naar hun type worden gesorteerd: Batterijen en accu's / Elektronische printplaten / Plastics / IJzer / Karton en papier / Overig

De gesorteerde onderdelen moeten worden toevertrouwd aan een erkend recyclingbedrijf en de overige materialen moeten als afval worden afgevoerd.

Recycling

 Gooi oude batterijen of accu's niet weg met het huisvuil. U heeft de verantwoordelijkheid om al uw afval van elektronische en elektrische uitrustingen in te leveren bij een speciaal afvalpunt, zodat ze gerecycled worden.

 Gooi uw oude apparaat niet weg met het huisvuil. De gevaarlijke stoffen die het kan bevatten, kunnen schadelijk zijn voor de gezondheid en het milieu. Lever dit apparaat in bij uw leverancier of gebruik de middelen voor gescheiden inzameling die in uw gemeente beschikbaar zijn.

ASSISTENTIE

Ondanks alle aandacht die aan het ontwerp van onze producten en het opstellen van de handleiding is besteed, ondervindt u misschien moeilijkheden installatie van uw automaat of zijn er vragen waarop u antwoordt wilt hebben. Aarzel niet contact op te nemen met ons. Onze specialisten staan voor u klaar om u antwoord te geven.

ALGEMENE INFORMATIE

Welkom

Hartelijk dank dat u voor een product van Somfy hebt gekozen. Somfy heeft dit product ontworpen, gefabriceerd en gedistribueerd in overeenstemming met de kwaliteitseisen van de norm ISO 9001.

■ Wie is Somfy ?

Somfy ontwikkelt, produceert en verkoopt motoren en apparaten voor het automatiseren van systemen van de woning. Motorisaties voor hekken, garagedeuren of rolluiken, alarmsystemen, bediening van de verlichting, verwarmingsthermostaten, alle producten van Somfy beantwoorden aan uw verwachtingen op de gebieden van veiligheid, comfort en energiebesparing.

Bij Somfy is het streven naar kwaliteit een proces van permanente verbetering. De reputatie van Somfy is gebaseerd op de betrouwbaarheid van de producten, en is daardoor in de gehele wereld synoniem met innovatie en technologisch vernuft.

Dit product beantwoordt volledig aan de bepalingen en die verplicht zijn volgens de referentienorm EN 60335-2-103 van juli 2004.

Productbeschrijving

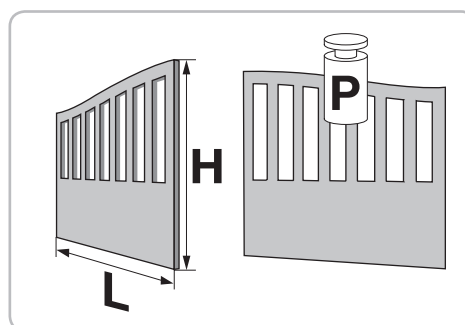
■ Toepassingsgebied

Deze automaat is ontworpen voor het motoriseren van openslaande hekken bij een vrijstaand woonhuis.

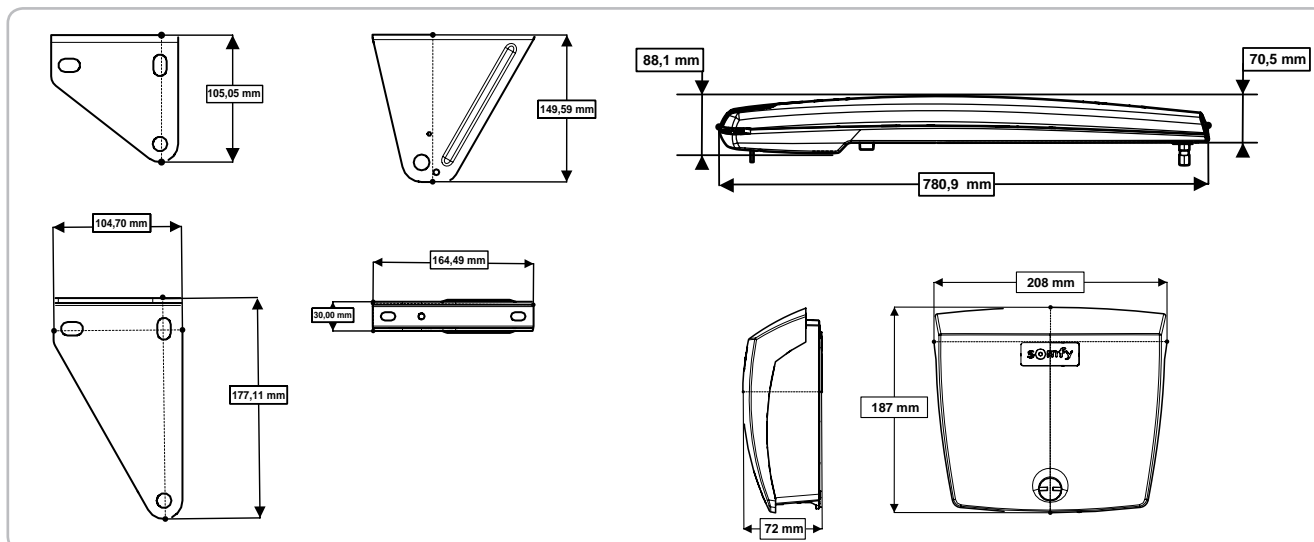
■ Afmetingen en gewicht van de vleugels

Max. gewicht per vleugel (P)	250 kg
Max. hoogte per vleugel (H)	2 m
Min. breedte per vleugel (L)	1,25 m
Max. breedte per vleugel (L)	2,5 m

Het type hek (met/zonder gaten) en de klimatologische omstandigheden (harde wind), kunnen deze maximumwaarden beperken (zie "controles vooraf" op bladzijde 2 voor informatie over dit onderwerp).



■ Maten van de motoren en van de bedieningseenheid (in mm)

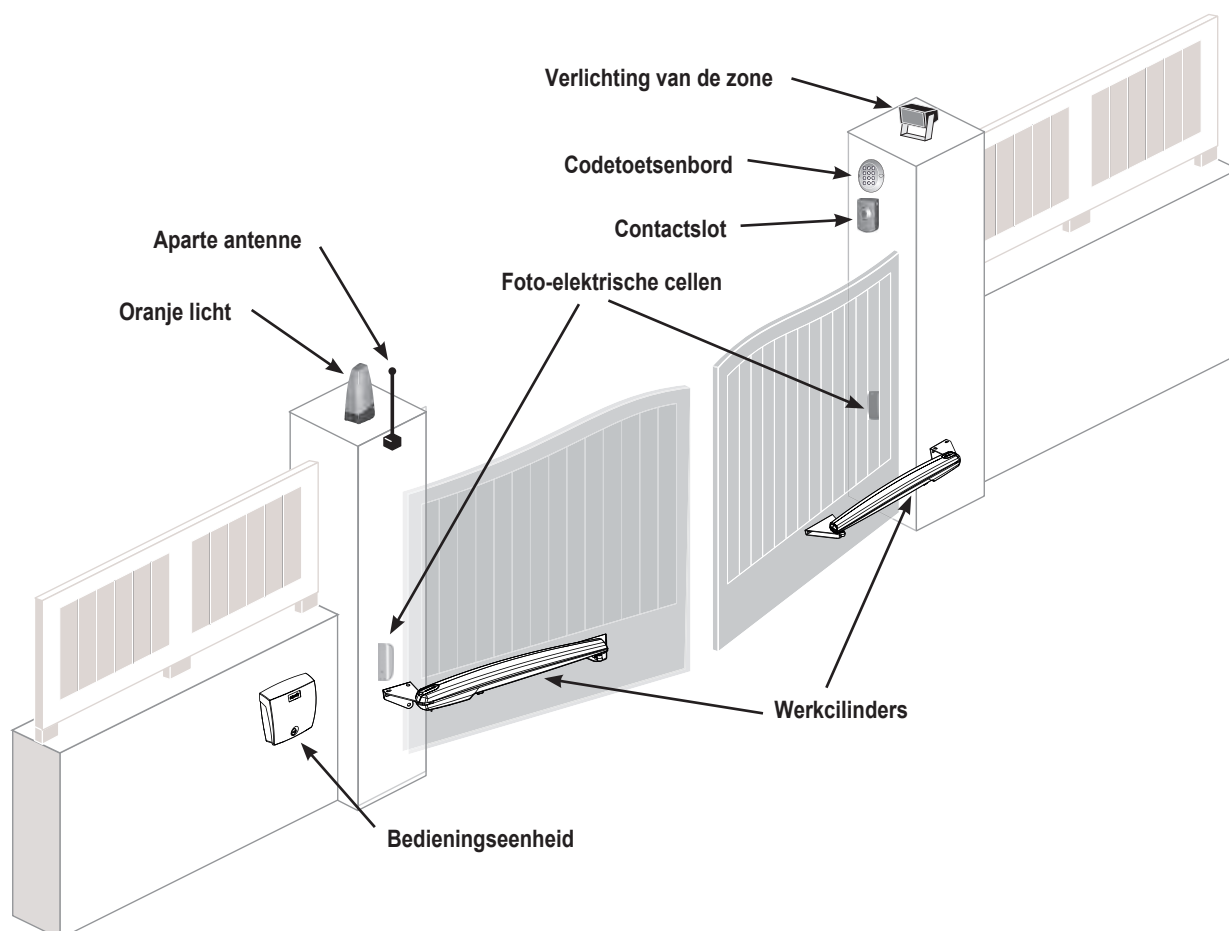


■ Technische gegevens

Voeding	230 V - 50 Hz / 24 V (op zonne-energie)
Type van de motor	24 V
Vermogen van de motor	120 W
Max. opgenomen vermogen (met zoneverlichting)	600 W
Verbruik stand-by	3 W (met accessoires)
Max. aantal bewegingen per dag	20 cycli/dag 10 cycli/dag op zonne-energie
Openingstijd*	Minimaal 16 s tot 90°
Automatische detectie van obstakel	Conform norm EN 12 453
Werkings temperatuur:	-20 °C tot +60 °C
Thermische bescherming	Ja
Beschermingsklasse	IP 44
Geïntegreerde radio-ontvanger	Ja
Afstandsbedieningen:	
- Radiofrequentie	433,42 MHz
- Bereik	~ 30 m
- Op te slaan aantal	16
Mogelijke aansluitingen:	
- Uitgang voor oranje licht	Knipperlicht, 24 V, 10 W
- Uitgang verlichting	Max. 500 W bij 230 V
- Uitgang voeding accessoires	24 Vdc / max. 15 W
- Ingang voor noodbatterij	Ja
- Ingang voor foto-elektrische cellen	Ja
- Ingang van de bediening door spanningsloos contact	Ja, alleen bij 230 V

* Voor een hek van 50 kg, zelfering van de snelheid van het hek afhankelijk van het gewicht.

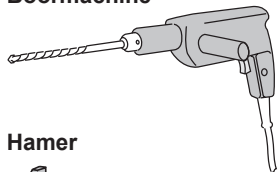
■ Algemeen overzicht van uw installatie



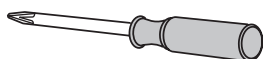
Benodigde gereedschappen en materialen

■ Gereedschappen

Boormachine



Kruisschroevendraaier

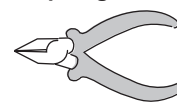


PH PZ2

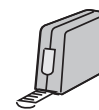
Inbussleutel diameter 5



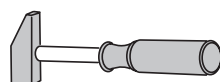
Kniptang



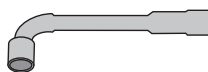
Meetlint



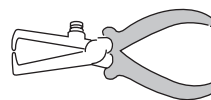
Hamer



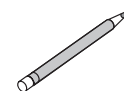
Pijpsleutel



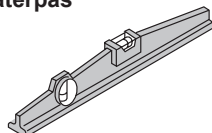
Strip tang



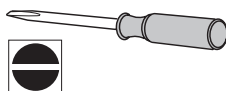
Potlood



Waterpas



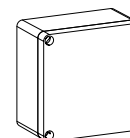
Platte schroevendraaier



Steeksleutel



Verdeeldoos IP 55



■ Materialen

Bevestigingsmiddelen zijn niet met het product meegeleverd.

Gebruik bevestigingsmiddelen die geschikt zijn voor het materiaal waarop de motoren worden gemonteerd.

Voor de bevestiging van de ...	Aantal	
BEUGELS AAN DE PALEN/MUREN		
	Bevestigingsmiddelen geschikt voor het materiaal van de paal/muur (schroeven, tapeinden, borgmiddelen, enz.): - diameter: 8 tot 10 mm - zeskantkop	6
	Ringen: - binnendiameter: 8 tot 10 mm - buitendiameter: 16 tot 20 mm	6
	Moeren: - diameter: 17 mm	
BEUGELS AAN DE VLEUGELS		
	Bevestigingsmiddelen geschikt voor het materiaal van de versterking van de vleugels: - diameter: 8 mm - lengte geschikt voor de dikte van de versterking van de vleugels	6
	Meegeleverde ringen - binnendiameter: 8 mm - buitendiameter: 22 mm	6
BEDIENINGSEENHEID		
	Bevestigingsmiddelen geschikt voor het materiaal van de paal/muur - schroeven diameter: 3,5 tot 4,5 mm - gefreesde of bolle kop - pluggen type "S" voor beton: S5, S6 of S8	4

Voor de installatie te controleren punten

■ Hek

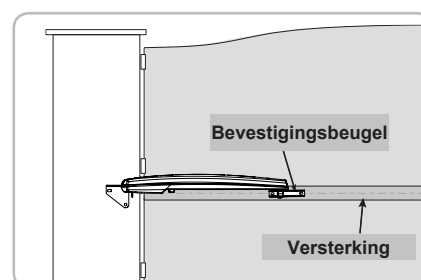
Uw hek verkeert in goede staat: het opent en sluit normaal zonder forceren.
Het blijft over de gehele lengte horizontaal. Het opent naar binnen.

■ Versterkingen

De motoren moeten worden bevestigd op de horizontale versterkingen van de vleugels.

Idealiter moeten deze versterkingen op 1/3 van de hoogte van het hek zijn geplaatst.

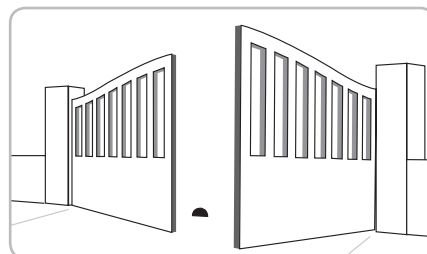
Als er geen versterkingen zijn, zorg dan voor metalen contraplatten van ongeveer 4 mm dik.



■ Sluitstoppers

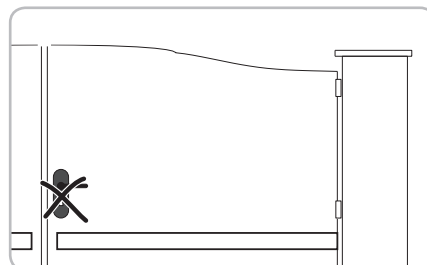
Stevig op de grond bevestigde stoppers moeten de sluitbeweging van de vleugels stoppen.

De openingsstoppers zijn in de motor ingebouwd (zie bladzijde 19).



■ Mechanisch slot

Als uw hek een mechanisch slot heeft, dan moet u dit verwijderen.



■ Palen

De palen moeten stevig zijn en ten minste 21 cm breed zijn. Als dit niet zo is, kunnen voorzieningen noodzakelijk zijn om een goede plaatsing en bevestiging van het hoekstuk te garanderen.

Het wordt afgeraden het hoekstuk op de rand van de paal te monteren: risico van scheuren.

Benodigde elektrische uitrusting

■ Ingang netvoeding 230 V (niet nodig bij voeding met zonne-energie)

Zorg voor een elektrische aanvoer van 230 V met een kabel van $3 \times 1,5 \text{ mm}^2$ naar een van de palen en zo dicht mogelijk bij de plaats van de bedieningseenheid.

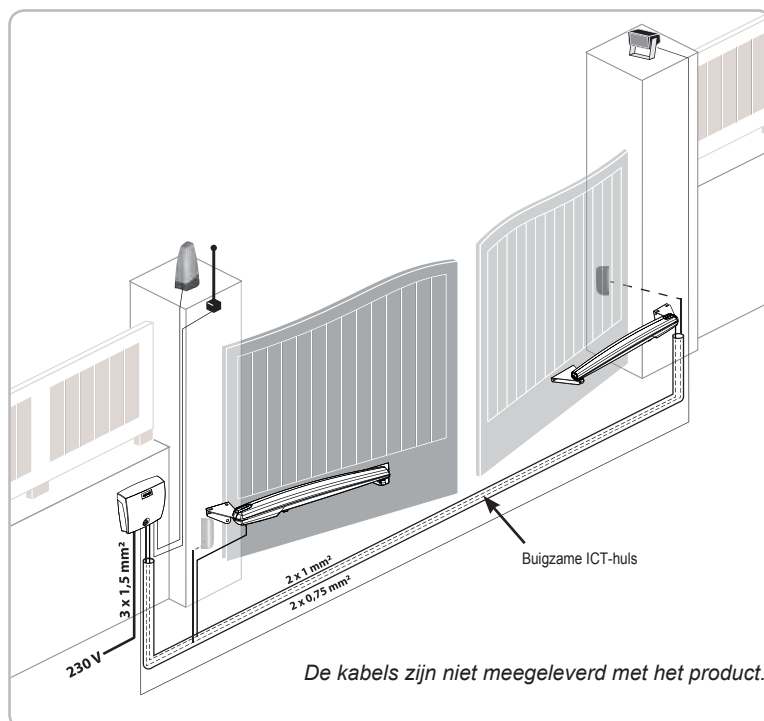
■ Verbinding tussen de twee motoren

Verbind de palen onderling met een kabel van $2 \times 1 \text{ mm}^2$.

Gebruik een verdeeldoos IP 55 om de motoren met elkaar te verbinden.

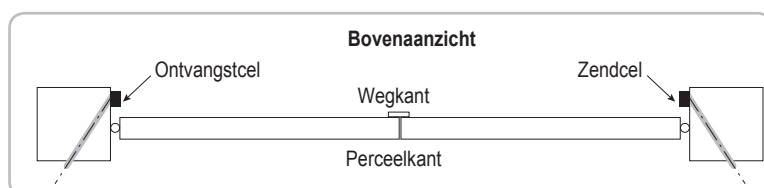
■ Verbinding van de fotocellen

- Verbind de palen onderling met een kabel van $2 \times 0,75 \text{ mm}^2$.
- De kabel moet uitkomen onder de cellen.



De kabels zijn niet meegeleverd met het product.

- Gebruik om de kabels van de cellen een beschermhuls dwars op elke paal.



■ Verbinding van de andere accessoires

Zie blz. 25.

INSTALLATIE EN IN BEDRIJF STELLEN

1 Voorbereiden en boren van de palen

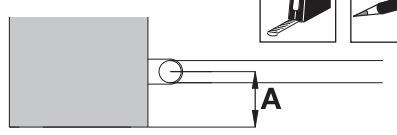
■ Meet de maten

Meet de maten met behulp van de schijf (6) op de positie van de motoren op de palen te bepalen.

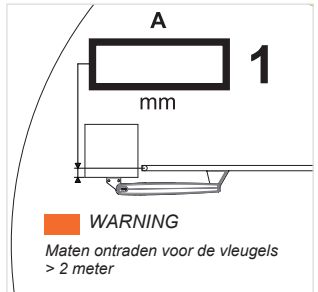
N.B.: De aangegeven waarden gelden als de vleugels en hun scharnieren op één lijn liggen.

Opmerking: er moeten een afstand van ten minste 50 cm blijven tussen de vleugels en de vaste delen (zie bladzijde 6).

1 Meet maat A.

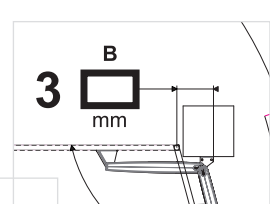


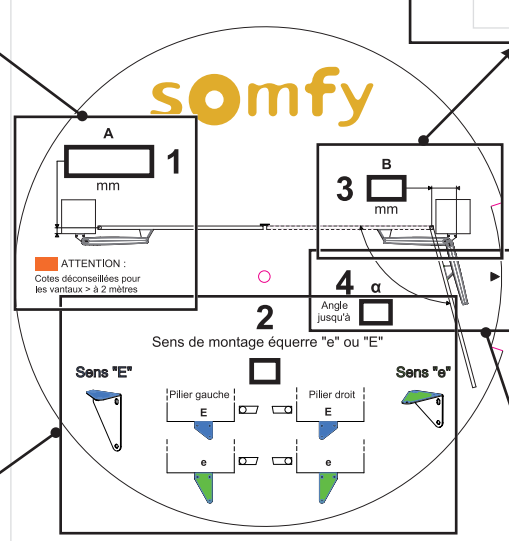
Breng de gemeten maat A over op de schijf.



WARNING
Maten ontraden voor de vleugels > 2 meter

3 Bepaal maat B





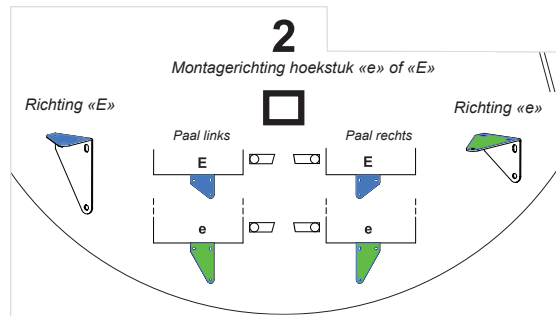
ATTENTION:
Cotes déconseillées pour les vantaux > à 2 mètres

Angle jusqu'à α

Sens de montage équerre "e" ou "E"

Sens "E" Pilier gauche Pilier droit Sens "e"

2 Noteer de montagerichting (e of E) van de bevestigingsbeugel van de werkcilinder aan de paal.

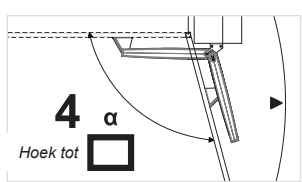


Montagerichting hoekstuk «e» of «E»

Richting «E» Paal links Paal rechts Richting «e»

Goede richting **Foute richting**

4 Noteer de maximale openingshoek α .

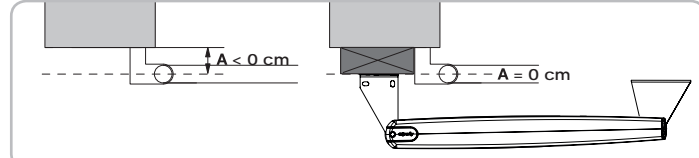


Hoek tot α

! Houd u aan de op de schijf aangegeven maximale openingshoek.

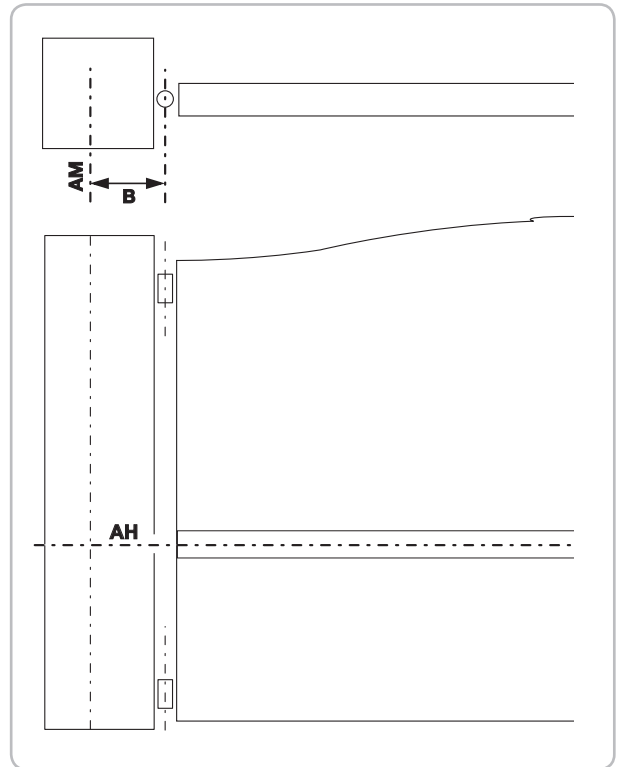
Advies: maat A is negatief

Als maat A negatief is, dan bevindt het scharnier van de vleugel zich voor de paal. Wij adviseren een vulplaat toe te voegen zodat de bevestigingsbeugel van de werkcilinder op een lijn ligt met het scharnier van de vleugel en dat A gelijk is 0 cm.



■ Teken de assen AM en AH af

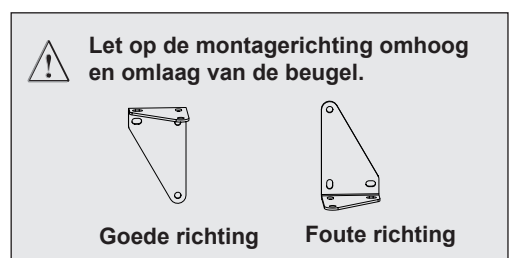
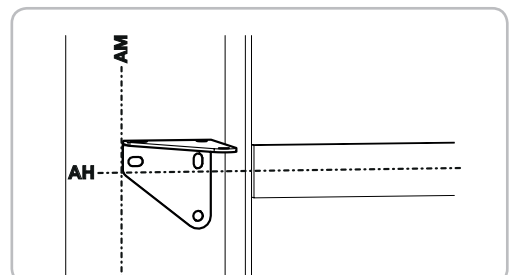
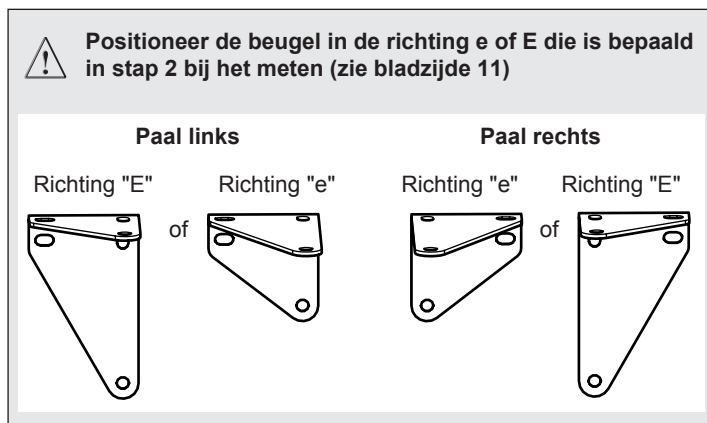
- 1 Breng maat **B** over op de paal vanaf de hartlijn van het scharnier en teken op de paal een **verticale as AM** af.
- 2 Teken de **horizontale as AH** af op de paal op **de helft van de hoogte van de versterking**.



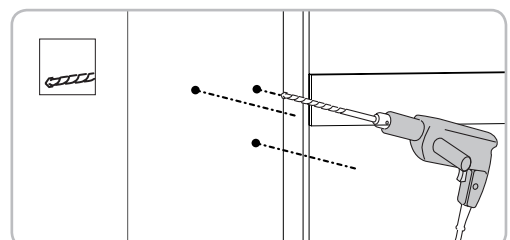
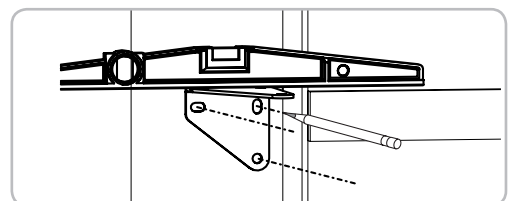
Zelfcontrole voor de volgende stap
Zijn de assen AM en AH goed afgetekend?

■ Boor in de palen

- 1 Breng de merktekens die zijn afgetekend op de beugel op een lijn met de as AH en breng de rand van beugel op een lijn met de as AM.
N.B.: De merktekens op de beugels bevinden zich onder de sleufvormige gaten.



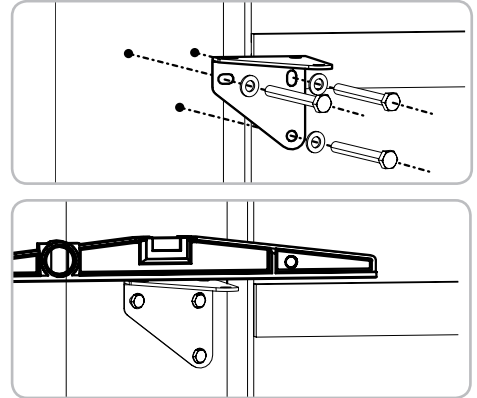
- 2 Controleer of de beugel horizontaal is en markeer daarna de bevestigingsgaten van de beugel.
- 3 Boor 3 gaten in elke paal op de gemarkeerde plaatsen (zie bladzijde 9 voor de boordiameter die past bij de gebruikte bevestigingsmiddelen).



2 Bevestiging van de motoren aan de palen

■ Bevestig de bevestigingsbeugel aan de paal

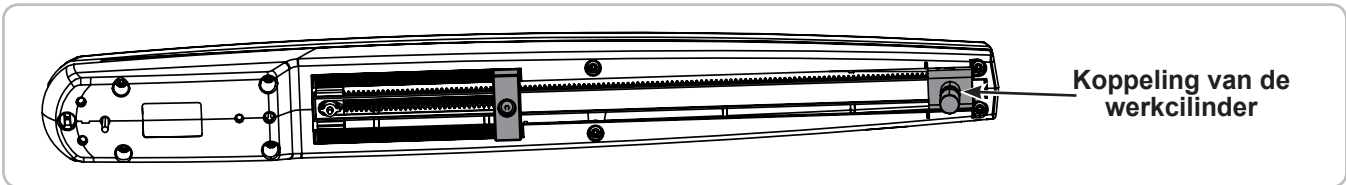
- 1 Bevestig de bevestigingsbeugel aan de paal met voor het materiaal van de paal geschikte bevestigingsmiddelen.
- 2 Controleer of de beugel waterpas is. Zet indien nodig opnieuw vast.



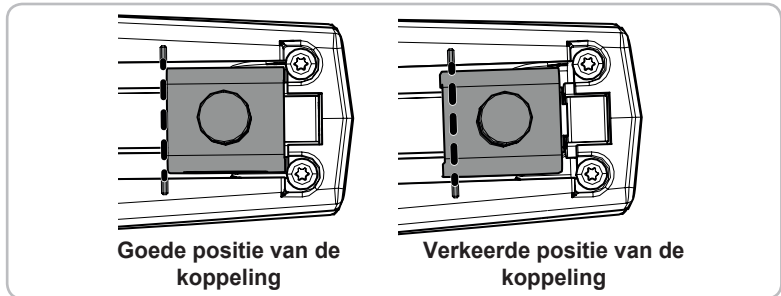
Zelfcontrole voor de volgende stap

Hebt u gecontroleerd of de beugels op de palen perfect horizontaal zijn?

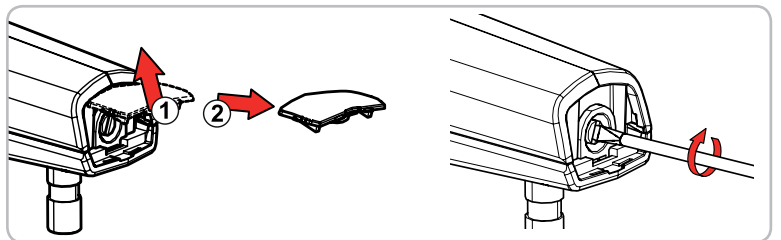
■ Controleer de positie van de koppeling



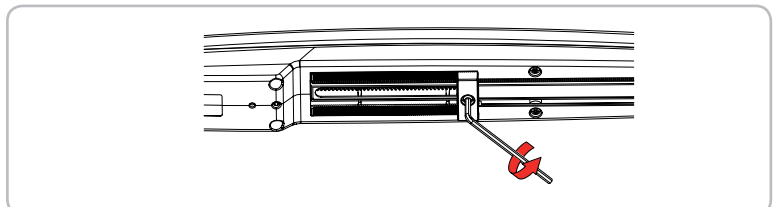
De koppeling van de werkcilinder mag niet voorbij het merkteken uitsteken, zie de illustratie hiernaast.



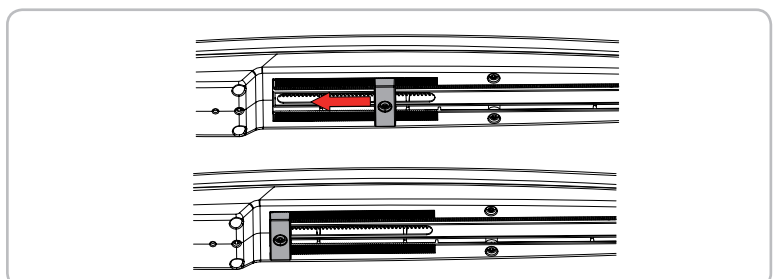
Als de koppeling voorbij het merkteken uitsteekt, open dat het klepje op het einde van de werkcilinder en schroef de koppeling naar binnen op de juiste positie te verkrijgen.



Zet de schroef van de openingsstopper los.

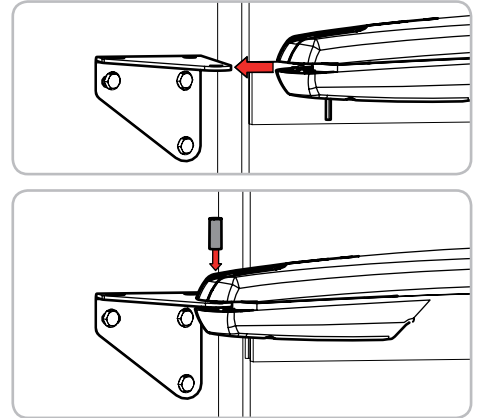


Plaats de openingsstopper zoals aangegeven op de afbeelding hiernaast.



■ Monteer de werkcilinder op de bevestigingsbeugel

- 1 Monteer de werkcilinder op zijn bevestigingsbeugel.
- 2 Blokkeer hem met de as (10).



3 Bevestiging van de motoren aan de vleugels

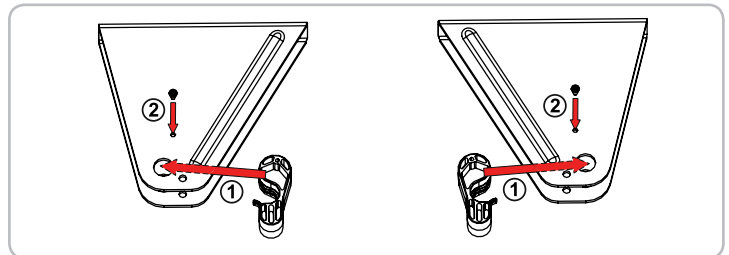


Laat de werkcilinder nooit werken voordat de bevestiging ervan op de vleugel klaar is. Anders kan de inwendige stopper ontregeld raken waardoor de goede werking niet langer gegarandeerd is. Bij aflevering (fabriekspositie) staan de werkcilinders op hun inwendige sluitstopper.

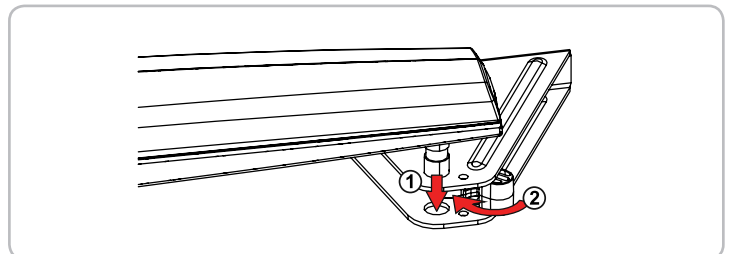
- 1 Bevestig de ontgrendeling (8) op de bevestigingsbeugel van de vleugel (5) met behulp van de schroef (9).



Om de ontgrendeling goed te kunnen gebruiken, moet u deze in de hiernaast aangegeven montagerichting monteren. Monteer hem niet met de schroef aan de onderkant.



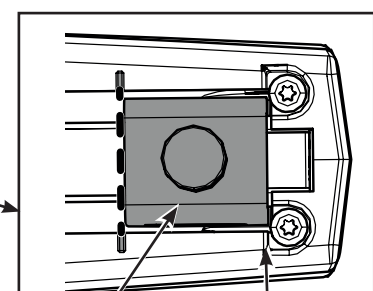
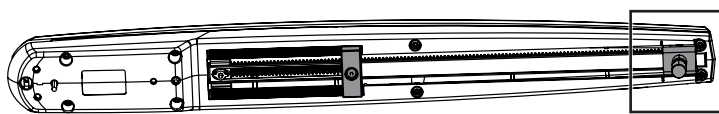
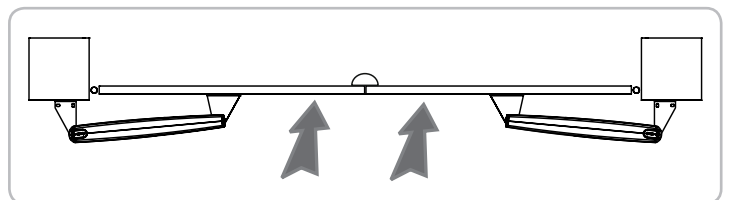
- 2 Monteer de werkcilinder op de bevestigingsbeugel van de vleugel.
Klem de ontgrendeling op de aandrijfvinger van de werkcilinder om hem te blokkeren.





- 3 Sluit het hek.

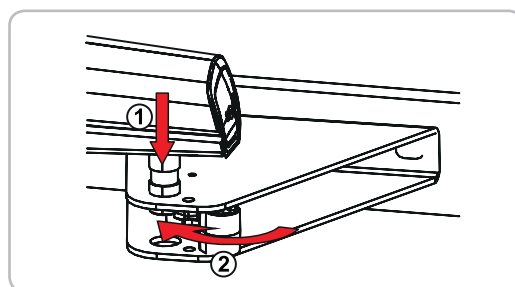
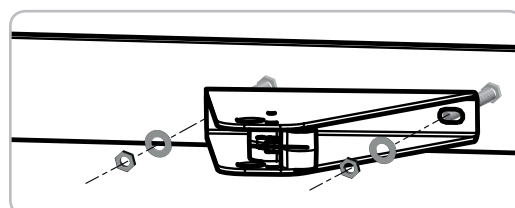
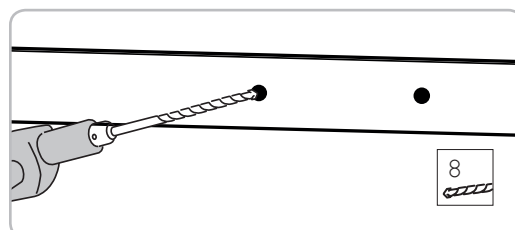
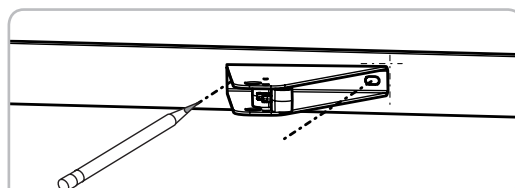
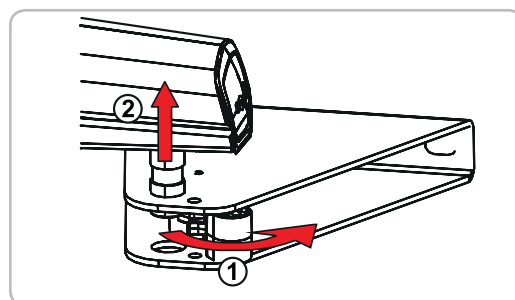
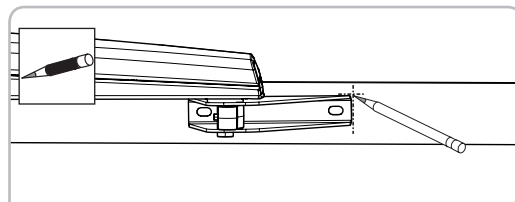
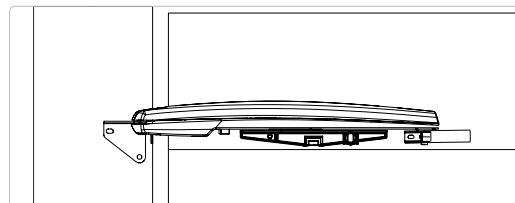


In gesloten positie moeten de vleugels goed aanliggen tegen de stopper op de grond en moet de koppeling van de werkcilinder zijn gepositioneerd zoals op de afbeelding hieronder is aangegeven.



Koppeling van de werkcilinder Inwendige stopper van de werkcilinder

- 4 Druk de bevestigingsbeugel van de vleugel tegen de versterking van de vleugel.
Controleer of de werkcilinder horizontaal is.
- 5 Markeer de merktekens op de zijkanten van de versterking van de vleugel.
- 6 Maak de ontgrendeling los en verwijder de werkcilinder uit de bevestigingsbeugel van de vleugel.
- 7 Positioneer de bevestigingsbeugel van de vleugel opnieuw en markeer de bevestigingsgaten **in het midden van de sleufvormige gaten**.
- 8 Boor gaten in de vleugels met diameter 8.
- 9 Bevestig de bevestigingsbeugel van de vleugel op de twee punten op de vleugel met schroeven die geschikt zijn voor het materiaal van de versterking en de meegeleverde ringen (11).
-  **Met monteren van de meegeleverde ringen (11) is verplicht.**
- 10 Installeer de werkcilinder.
Klem de ontgrendeling op de aandrijfvinger om hem te blokkeren.
-  **Boor het 3e bevestigingsgat na het automatisch leren van de slag van de vleugels.**



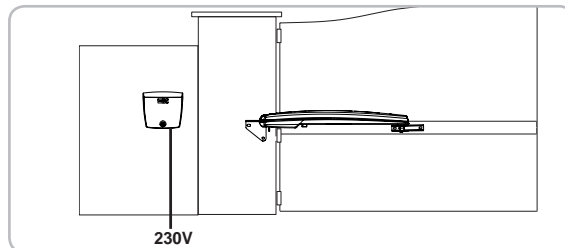
Zelfcontrole voor de volgende stap

Hebt u gecontroleerd of de werkcilinders perfect horizontaal zijn?

4 Installatie van de bedieningseenheid

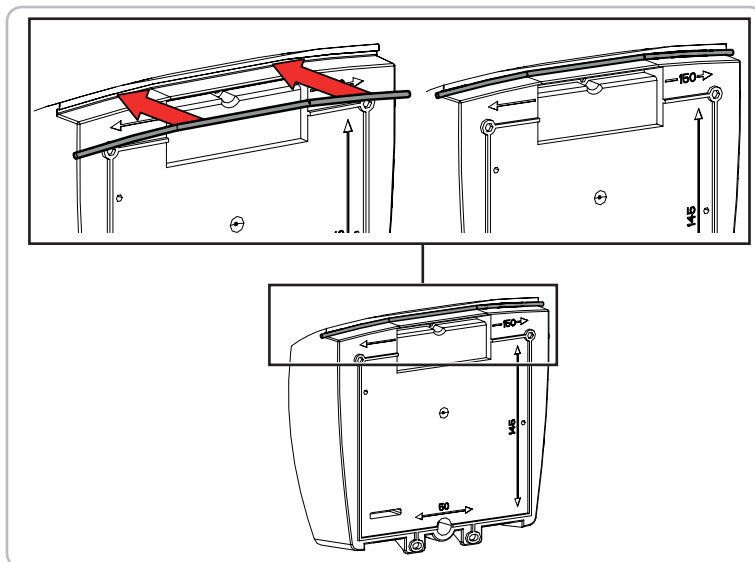
■ Positie van de bedieningseenheid op de paal/muur

De kast moet worden gemonteerd aan de aanvoerkant van de elektrische voeding.



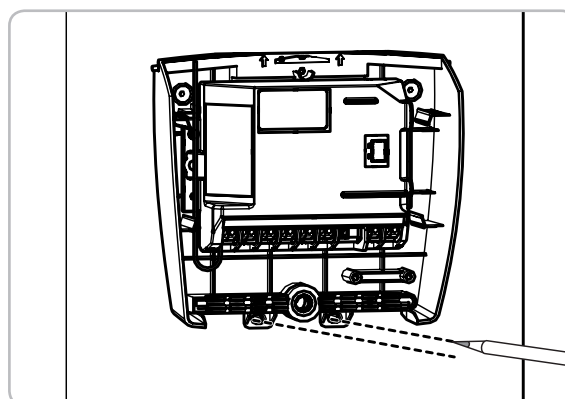
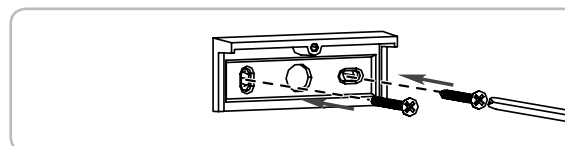
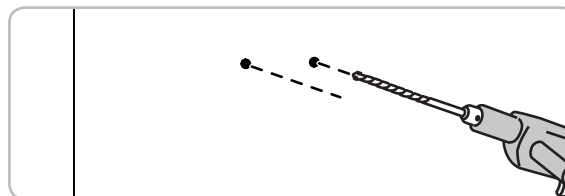
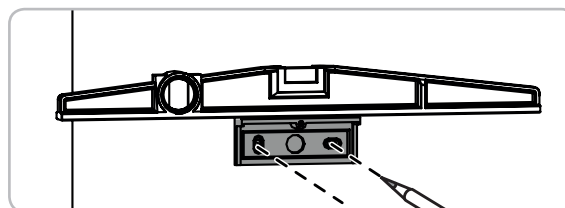
■ Installeer de afdichtstrook

Druk de afdichtstrook (13) in de bovenkant van de bedieningseenheid.

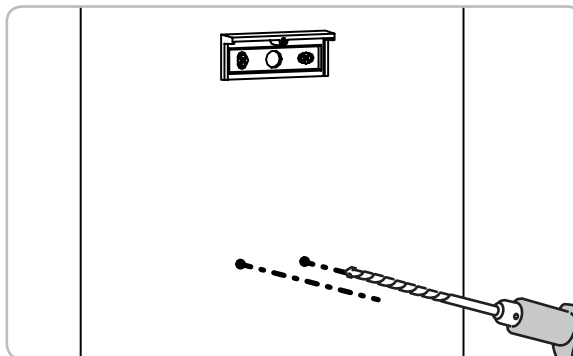


■ Bevestig de bedieningseenheid aan de paal

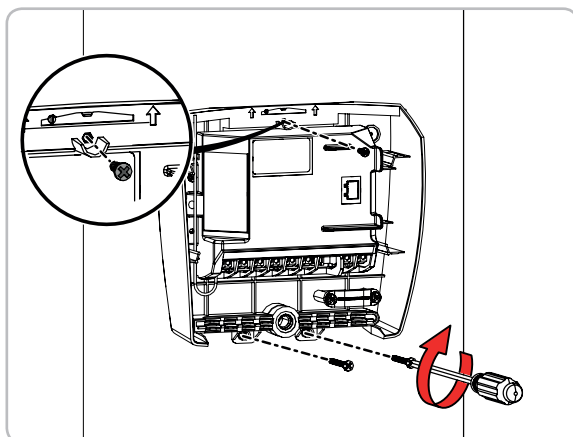
- 1 Plaats het bevestigingshoekstuk van de kast (17) tegen de paal/muur.
Controleer of deze horizontaal is door een waterpas op de daarvoor bestemde plaats te leggen.
- 2 Markeer de bevestigingspunten van het hoekstuk.
- 3 Verwijder het hoekstuk en boor gaten in de paal/muur.
De diameter van de boorgaten is afhankelijk van het gebruikte type bevestigingsschroeven (zie bladzijde 9).
- 4 Monteer het hoekstuk tegen de paal/muur.
- 5 Plaats de bodem van de kast om de 2 onderste bevestigingspunten van de kast te markeren.



- 6 Verwijder de bodem van de kast en boor gaten in de paal/muur. De diameter van de boorgaten is afhankelijk van het gebruikte type bevestigingsschroeven (zie bladzijde 9).



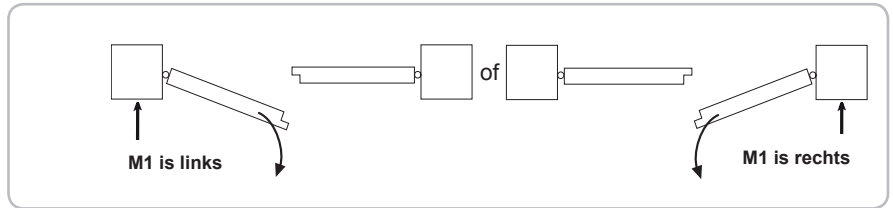
- 7 Monteer de bodem van de kast tegen de paal/muur: 1 schroef (18) om de kast aan het hoekstuk vast te zetten + 2 schroeven om de kast aan de paal/muur vast te zetten.



5 Aansluiten van de motoren

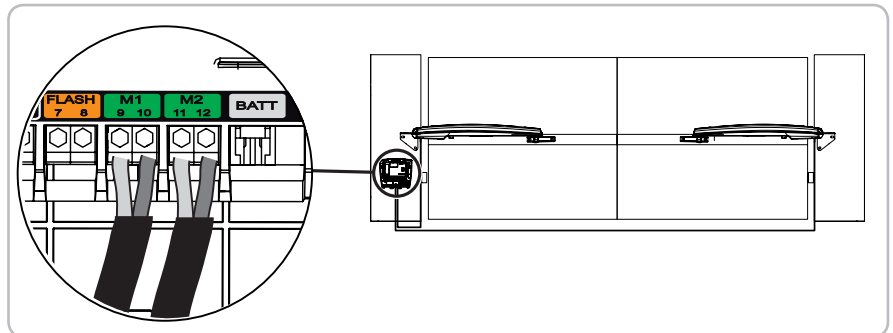
i De motor **M1** bedient de vleugel die → als eerste open gaat en als laatste sluit,
→ open gaat voor de voetgangersopening van het hek.

- 1 Hek dicht, bepaal welke vleugel als eerste moet openen. M1 bedient deze vleugel.



- 2 Sluit de motoren aan zoals aangegeven in onderstaande tabel:

Sluit draad van ...		op klem ...
M1	blauw	9
	bruin	10
M2	blauw	11
	bruin	12

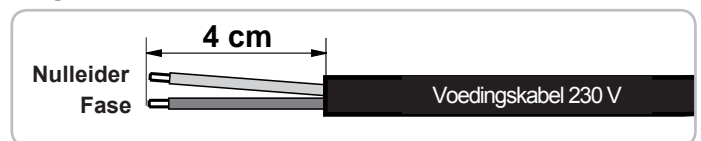


6 Aansluiten op de netvoeding

! Controleer of de installatie spanningsloos is.

■ Sluit de bedieningseenheid aan op de netvoeding

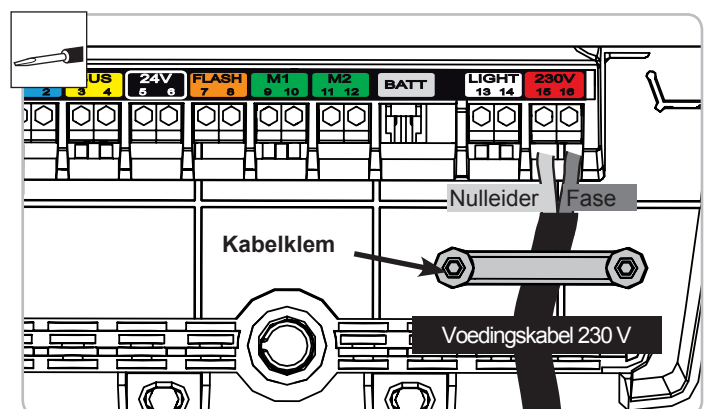
- 1 Bereid op een kabel van type 3 x 1,5 mm², 2 draden van 4 cm voor (fase en nulleider)



- 2 Sluit de fase en de nulleider aan op de klemmen 15 en 16 (rood etiket "230 V" van de printplaat)

Blokkeer de 230 V-voedingskabel met de meegeleverde kabelklem (19).

Plaats een kroonsteentje op de aardingsdraad (geel/groen) en berg deze op in de bedieningskast.




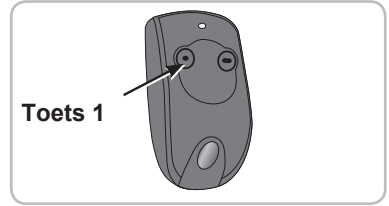
■ Andere (optionele) aansluitingen

- Cellen (zie bladzijde 25)
- Oranje licht (zie bladzijde 26)
- Andere accessoires (zie bladzijde 26 tot 28)

7 In bedrijf stellen

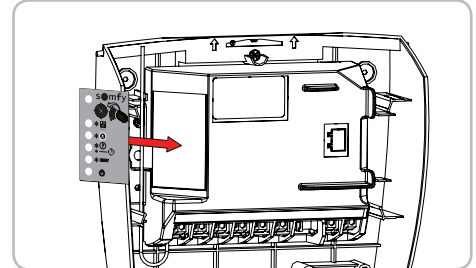
■ Presentatie van de afstandsbedieningen

- i** De afstandsbedieningen die meegeleverd zijn in de set (Keytis NS 2 RTS) zijn al geprogrammeerd.
De toets 1  van de afstandsbedieningen bestuurt het totaal openen van het hek.




■ Plak de sticker op de bedieningseenheid


Plak de sticker (14) op de bedieningseenheid.



■ Schakel de spanning in op de installatie.


Schakel de spanning in op de installatie.

De led  van de bedieningseenheid knippert (2 keer) om aan te geven dat de motoren onder spanning staan en wachten op de afstelling.

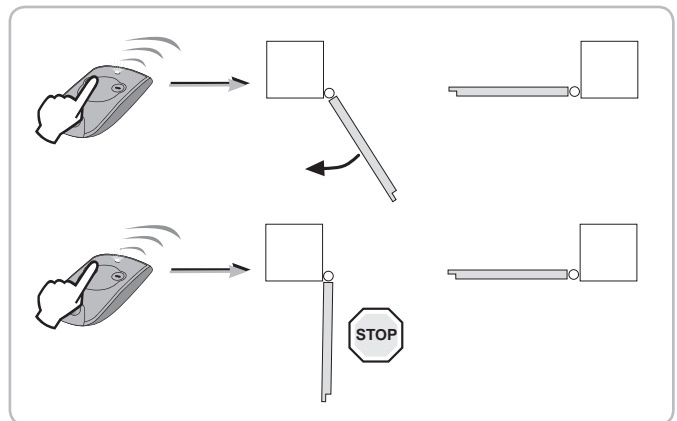
Als de led  uit blijft, zie bladzijde 30.

■ Instelling van de openingsstopper

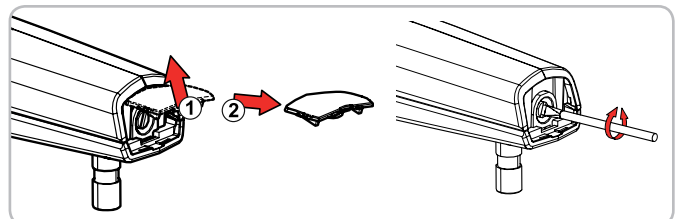
- i** **Openingsstoppers**
De openingsstoppers zijn **ingebouwd in de werkcilinder**. Zij **begrenzen de slag van het hek bij het openen**.
Opmerking: Uw installatie moet zijn voorzien van op de grond bevestigde sluitstoppers die de slag van het hek begrenzen bij het sluiten.

Tijdens deze fase zorgt een druk op de toets 1  van de geprogrammeerde afstandsbediening alleen voor het openen en het stoppen van het hek (1e druk = openen, 2e druk = stoppen, 3e druk = openen, 4e druk = stoppen, enz.). U kunt de gewenste openingspositie dus in een aantal stappen instellen. De sluiting van het hek is pas mogelijk nadat de openingsstoppers zijn ingesteld.

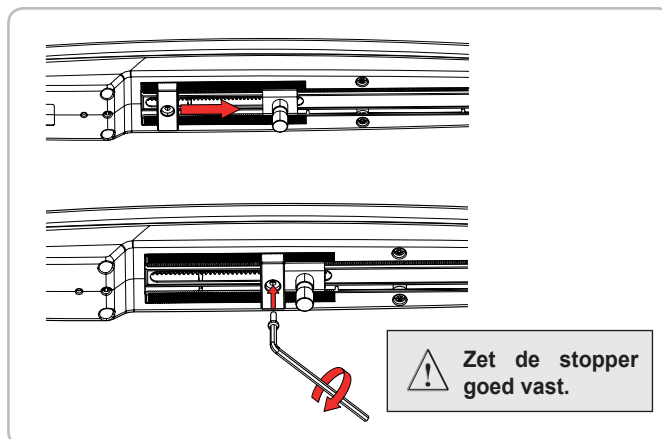
- 1 Druk op de toets 1  van de afstandsbediening.
> Na enkele seconden gaat de eerste vleugel langzaam open.
Als de vleugel niet open gaat, controleer dan of de motoren zijn bekabeld zoals aangegeven op bladzijde 18.
- 2 Druk opnieuw op de toets 1  van de afstandsbediening om de vleugel te stoppen op de gewenste openingspositie.



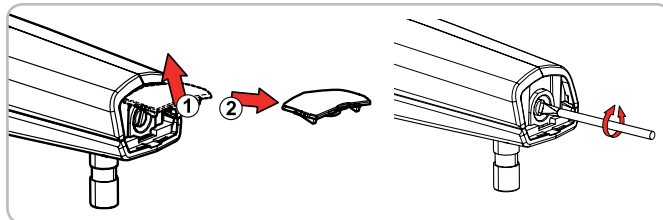
Als u de openingspositie van de vleugel wilt fijninstellen, kunt u het klepje openen aan het einde van de werkcilinder en de stang in- of uitschroeven om de gewenste openingshoek te krijgen.



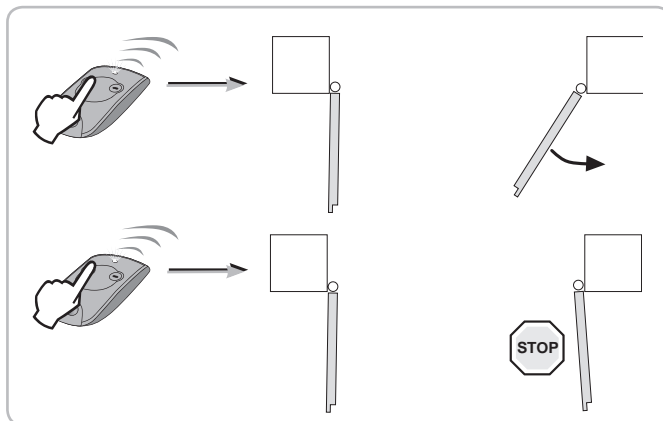
- 3 Positioneer de openingsstopper tegen de koppeling van de werkcilinder en zet de stopper vast.



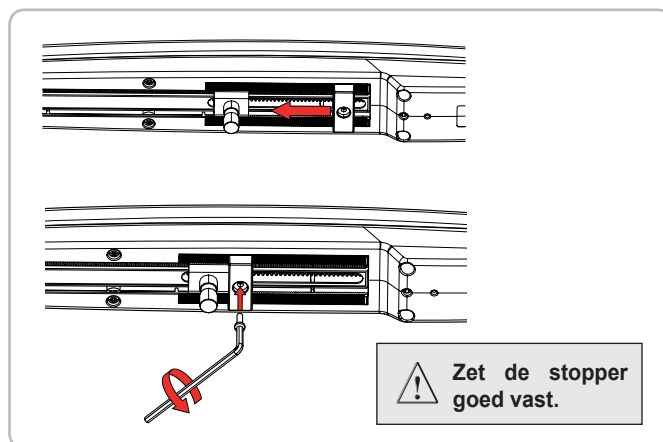
Als u de openingspositie van de vleugel wilt fijninstellen, kunt u het klepje openen aan het einde van de werkcilinder en de stang in- of uitschroeven om de gewenste openingshoek te krijgen.



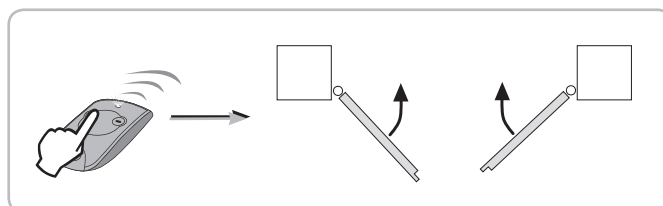
- 4 Druk op de toets 1 van de afstandsbediening.
> De tweede vleugel gaat open.




- 5 Druk opnieuw op de toets 1 van de afstandsbediening om de vleugel te stoppen op de gewenste openingspositie.



- 7 Druk op de toets 1 van de afstandsbediening om het hek volledig te sluiten.




 **Zelfcontrole voor de volgende stap**
Hebt u de positie van de openingsstopper op elke motor ingesteld?

■ Start het inleren van de slag van de vleugels

De elektronica van Somfy onthoudt automatisch: de lengte van de bewegingen voor het geheel openen en sluiten van de vleugels met de notering van de stoppers.

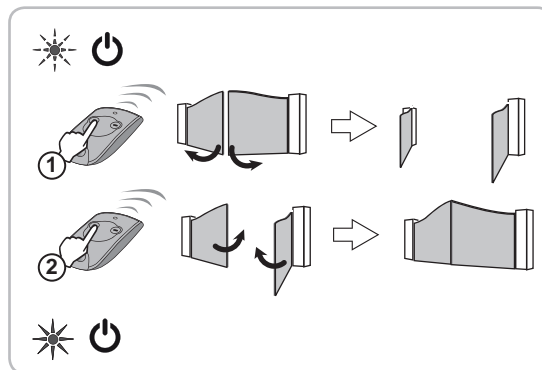
Door deze programmering kan later een abnormale kracht op de motorisatie worden gedetecteerd.

! Blijf op de normale afstand van het hek tijdens het inleren van de slag van de vleugels.


Druk op de toets 1  van de afstandsbediening om het COMPLEET openen van het hek te starten.


Als het hek compleet open is, druk opnieuw op de toets 1  van de afstandsbediening om het COMPLEET sluiten van het hek te starten.

Als het hek compleet gesloten is, moet de led  van de bedieningseenheid CONTINU BRANDEN.



! De bewegingen van het hek mogen niet worden onderbroken (compleet openen/sluiten). Als deze zijn onderbroken, begint het inleren automatisch bij de volgende openingsopdracht.

Als de led  nog steeds knippert na 1 complete cyclus van openen/sluiten, start dan een nieuwe cyclus van openen/sluiten.

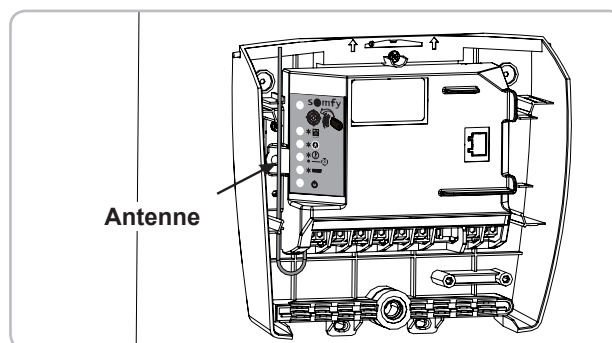
Als de led  blijft knipperen, raadpleeg dan de hulp bij storingen op bladzijde 30.

Als het hek weer open gaat na het sluiten, raadpleeg dan de paragraaf problemen oplossen op bladzijde 30.

■ Controleer de positie van de antenne

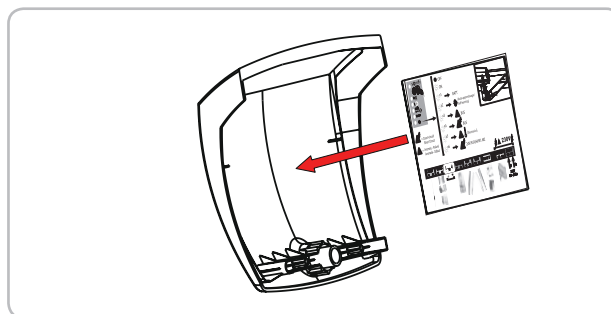
De goede plaatsing van de antenne is essentieel voor een optimale werking.

! Snijd de antennendraad nooit af.

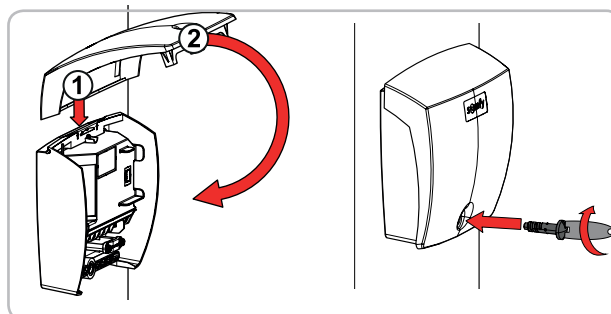


■ Sluit de bedieningseenheid

- 1 Plak de geheugensticker (7) op de bodem van het deksel van de bedieningskast.



- 2 Sluit de bedieningseenheid en schroef het deksel vast.



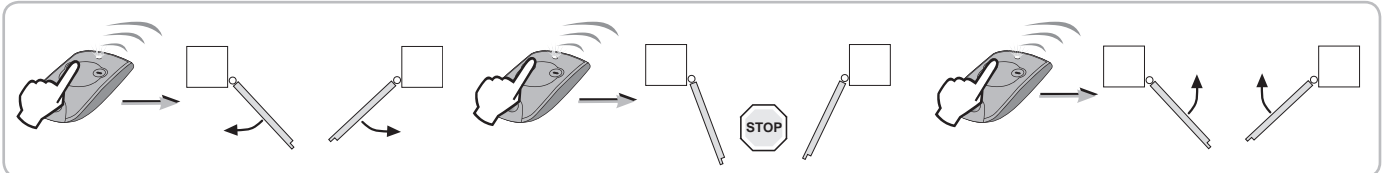
UW MOTOREN ZIJN KLAAR OM TE WERKEN

PERSONALISATIE VAN UW INSTALLATIE

Standaardwerking

■ Werking van uw hek in sequentiële modus en totaal openen

Het na elkaar indrukken van eenzelfde toets van de afstandsbediening heeft het volgende effect op het hek: **Openen, Stop, Sluiten, Stop, Openen ...**



Totaal openen door een druk op de toets 1.

Stoppen tijdens de beweging door een nieuwe druk op de toets 1.

Sluiten door een nieuwe druk op de toets 1.

■ Obstakeldetectie

bij het sluiten van het hek: als een obstakel gedetecteerd wordt (abnormale kracht op de motorisatie), stopt het hek en gaat het weer geheel open

Bij het openen van het hek: als een obstakel gedetecteerd wordt (abnormale kracht op de motorisatie), stopt het hek.

Automatische sluiting

■ Voorzorgen voor het gebruik

De foto-elektrische cellen (zie voor de aansluiting bladzijde 25) en het oranje licht (zie voor de aansluiting bladzijde 26) zijn in sommige landen verplicht bij een automatische werking zonder zicht op het hek. Somfy adviseert de installatie van een zoneverlichting (zie voor de aansluiting bladzijde 26).

■ Activeren van de modus automatisch sluiten

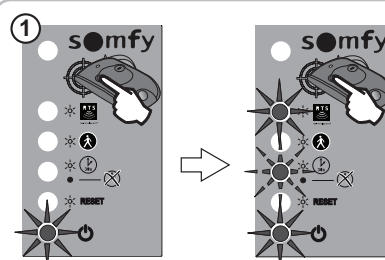
i De automatische modus kan alleen worden geactiveerd als een set foto-elektrische cellen is geïnstalleerd (zie aansluiting op blz. 25).

De afstandsbediening moet op de bedieningseenheid liggen om de afstelling mogelijk te maken.

De afstelling met een afstandsbediening met 3 toetsen is niet mogelijk.

1 Leg een geprogrammeerde afstandsbediening met 2 of 4 toetsen op het richtpunt.

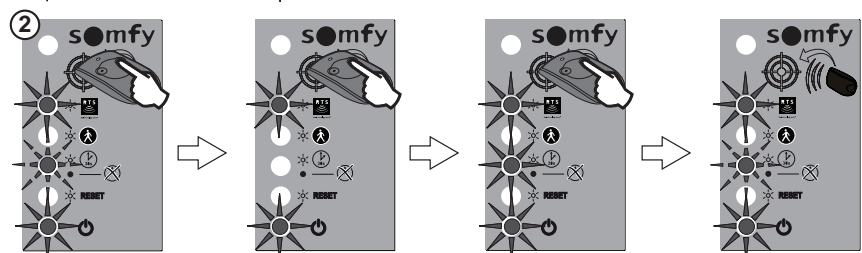
Druk op de toets 1 van de afstandsbediening tot de led knippert.



i Na stap 1 kunt u de volgende stappen op afstand doen (zonder dat de afstandsbediening op het richtpunt ligt).

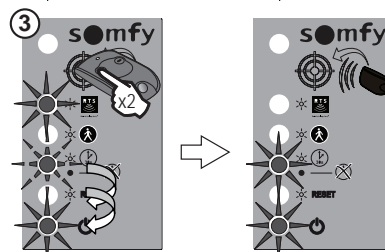
2 Druk op de toets 2 van de afstandsbediening tot de led dooft en daarna continu brandt.

Laat de toets los.
> De led knippert.



3 Druk 2 keer op de toets 1 van de afstandsbediening.

> De led blijft branden om aan te geven dat de automatische modus is geactiveerd.



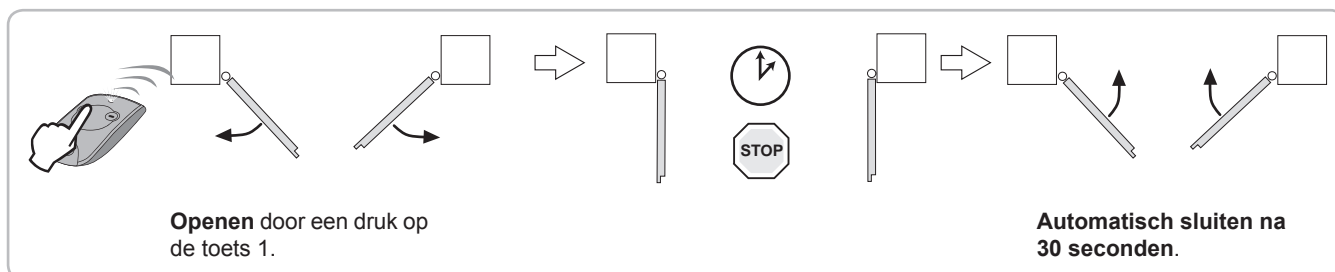
■ Deactiveren van de modus automatisch sluiten

Voor het deactiveren van de modus automatisch sluiten en teruggaan naar de sequentiële modus, **herhaalt u de stap 1 hierboven en drukt u een keer kort op de toets 2** van de afstandsbediening, de led gaat uit en daarna knipperen. Druk 2 keer op de toets 1 van de afstandsbediening.

■ Werking van uw hek met automatische sluiting

In de automatische modus sluit het hek automatisch na 30 seconden.

Een passage voor de cellen als het hek open is of open gaat zorgt ervoor dat het automatisch sluit na verloop van 5 seconden. Als bij het sluiten een obstakel is gedetecteerd, dan stopt het hek, gaat het weer open en daarna automatisch dicht.



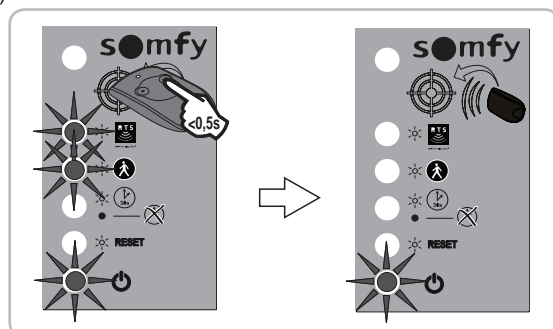
U kunt **het hek open houden** door een nieuwe druk op de toets 1 waarmee u het automatisch sluiten van het hek annuleert. Om het hek te sluiten, moet u opnieuw op de toets 1 drukken.

Voetgangersopening

■ Activeren van de voetgangersopening

De voetgangersopening kan worden geactiveerd op een toets van een geprogrammeerde afstandsbediening met 2 of 4 toetsen (zie "Keuze van de toetsen van uw afstandsbediening" op de volgende bladzijde).

- 1 Leg de reeds geprogrammeerde afstandsbediening op het richtpunt.
- 2 Druk kort op de te activeren toets van de afstandsbediening.
> De leds en lichten op en gaan weer uit. De voetgangersopening is geactiveerd op deze toets.



■ Deactiveren van de voetgangersopening

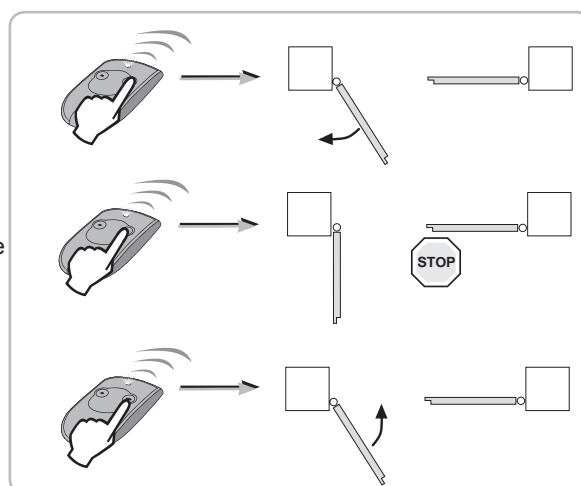
Voor het deactiveren van de voetgangersopening op een toets, gaat u op dezelfde manier te werk als bij het activeren van de voetgangersopening (zie hierboven) voor deze toets.

■ Werking van uw hek met voetgangersopening

Gedeeltelijk openen (motor M1) door een druk op de geactiveerde toets.

Stoppen tijdens de beweging door een nieuwe druk op de geactiveerde toets.

Sluiten door een nieuwe druk op de geactiveerde toets.



Programmeren van afstandsbedieningen

Keuze van de toetsen van uw afstandsbediening met 2 of 4 toetsen

U kunt om het even welke toets van uw afstandsbediening programmeren voor het commando van het totaal openen van uw hek.

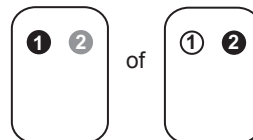
Met de volgende toets, indien geactiveerd, (behalve de toets 1) kan het commando van de voetgangersopening van het hek worden gegeven (zie bladzijde 23 voor het activeren van de voetgangersopening).

i De voetgangersopening kan niet op de toets 1 worden geprogrammeerd.

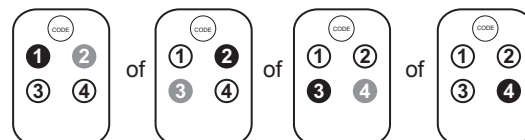
De vrije toetsen of de niet-geactiveerde voetgangerstoets kunnen worden gebruikt voor het besturen van andere systemen (garagedeur, rolluik, enz.).

Mogelijke combinaties van de toetsen Totaal openen / Voetganger op een afstandsbediening:

2 toetsen



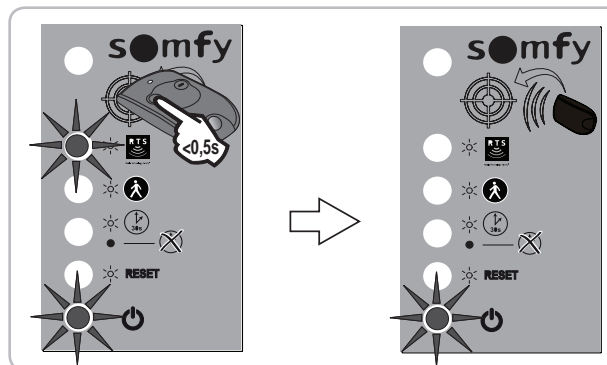
4 toetsen



● Totaal openen ● Voetgangersopening (indien geactiveerd) ○ Vrij

Programmeren van een afstandsbediening met 2 of 4 toetsen

- 1 Leg de te programmeren afstandsbediening op het richtpunt.
- 2 Druk kort op de toets van de afstandsbediening die het TOTAAL openen van het hek bestuurt.
> De led licht op en gaat weer uit als u de toets van de afstandsbediening loslaat.
De toets is geprogrammeerd.

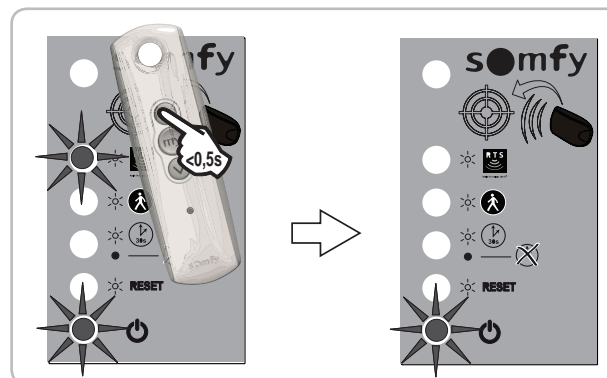


Afstandsbedieningen met 3 toetsen

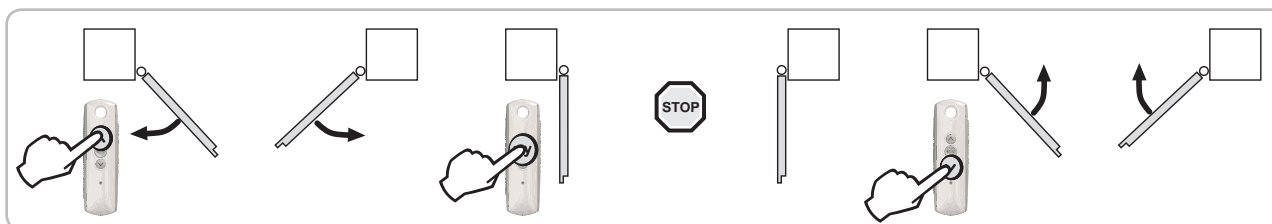
Programmeren van een afstandsbediening met 3 toetsen

- 1 Leg de te programmeren afstandsbediening op het richtpunt.
- 2 Druk kort op de OP toets of de NEER toets van de afstandsbediening.
> De led licht op en gaat weer uit.
De afstandsbediening is geprogrammeerd.

i Met de afstandsbedieningen of bedieningspunten met 3 toetsen kan de motorisatie niet worden ingesteld.



Werking van een afstandsbediening met 3 toetsen



Openen door een druk op de OP toets

Stoppen tijdens de beweging door een druk op de middelste toets.

Sluiten door een druk op de NEER toets.

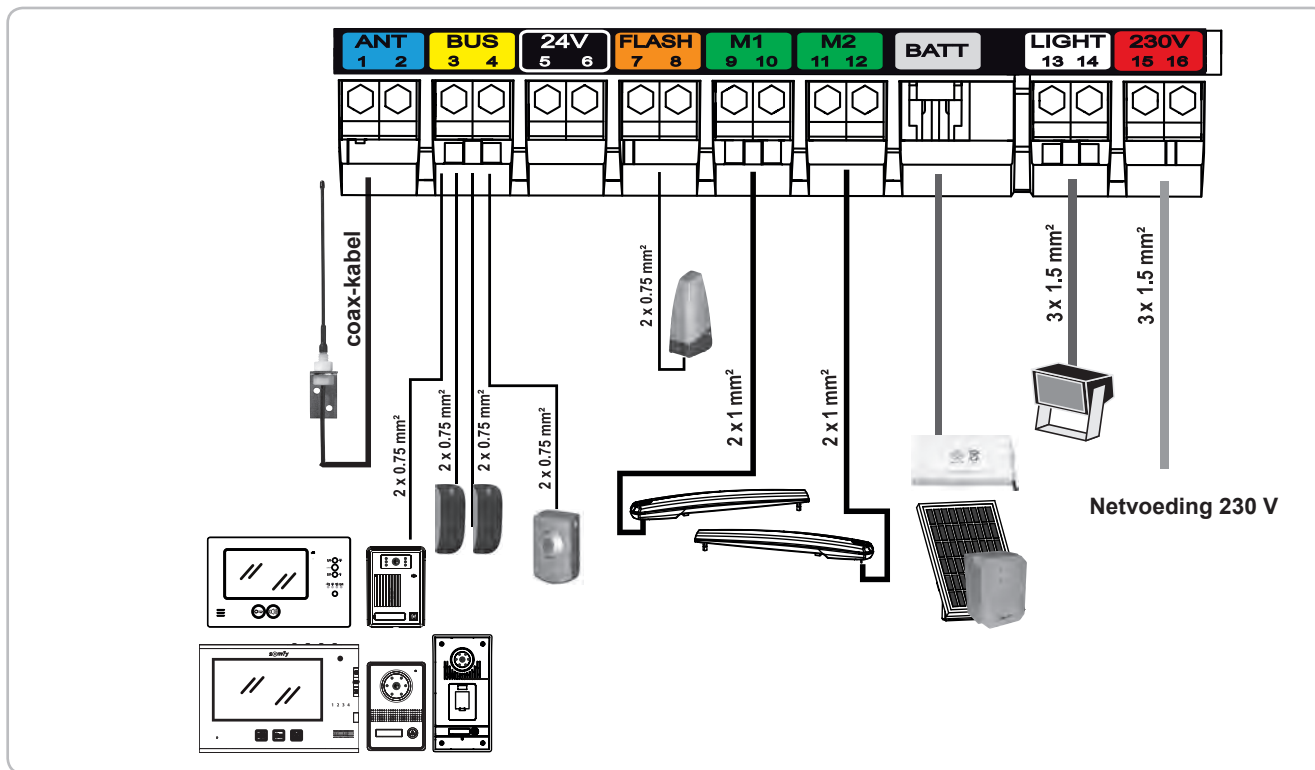
Met de afstandsbedieningen of bedieningspunten met 3 toetsen kan de voetgangersopening van het hek niet worden bediend.

! Als er 16 afstandsbedieningen zijn geprogrammeerd en u programmeert een 17^e afstandsbediening, dan wordt de eerste geprogrammeerde afstandsbediening gewist, enz.

Aansluiten van de accessoires

Algemeen bedradingschema van de accessoires

i Als u meerdere accessoires wilt aansluiten op de BUS-aansluiting van de printplaat, bevelen wij aan een kabel te gebruiken met een sectie van 0,3 mm² (bijvoorbeeld: telefoondraad) in plaats van een draad met een sectie van 0,75 mm².



Cellen

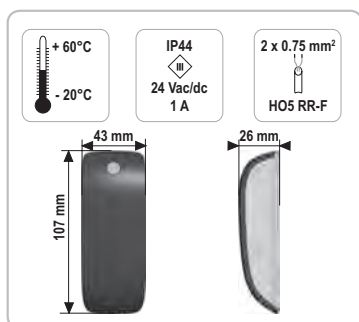
2400939



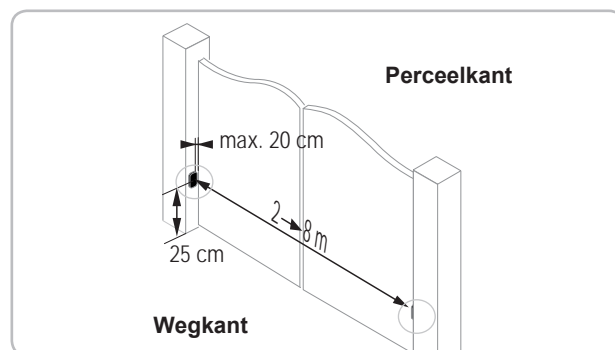
Om te voldoen aan de norm EN 12453 met betrekking tot de veiligheid bij het gebruik van gemotoriseerde deuren en hekken, vereist de toepassing van het TAHOMA-systeem voor het bedienen van een automatische garagedeur of hek buiten het gezichtsveld van de gebruiker, de verplichte installatie van een veiligheidsvoorziening van het type foto-elektrische cel op dit automatische systeem. Controleer de goede werking van de foto-elektrische cellen ten hoogste elke 6 maanden.

Een set cellen bestaat uit:

- een zendcel (TX),
- een ontvangstcel (RX).

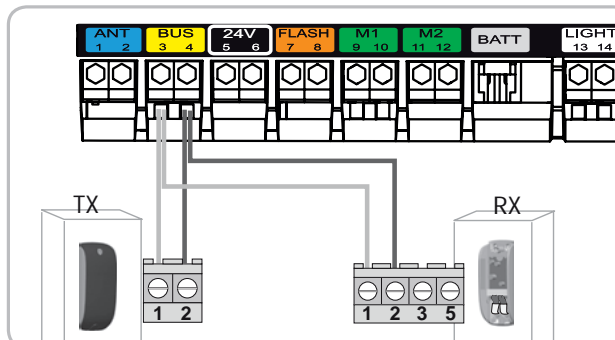


Plaats van de cellen



Aansluiting van een set cellen

	TX		RX			
	1	2	1	2	3	5
Geel etiket (BUS)	3	4	3	4	X	X



● **Herkennen van de cellen door de elektronica van de motor in sequentiële modus**

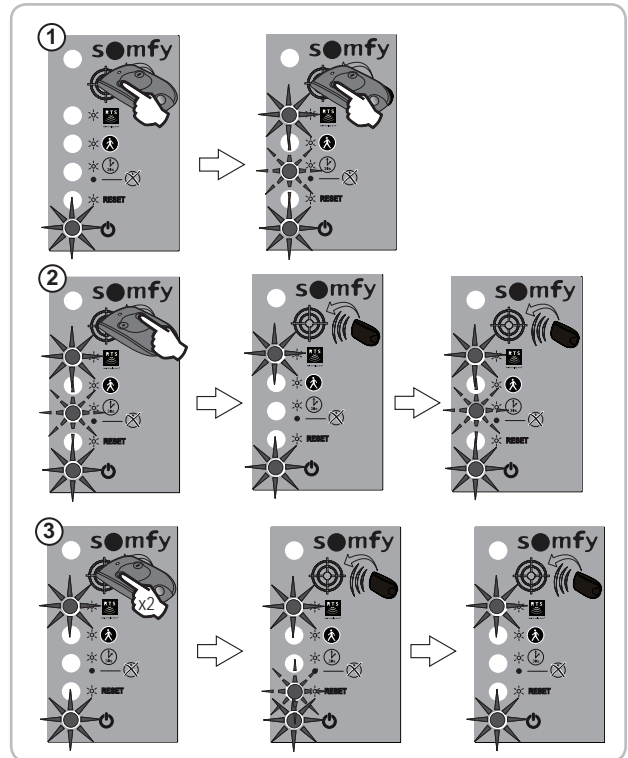
- 1 Leg een geprogrammeerde afstandsbediening met 2 of 4 toetsen op het richtpunt.
Druk op de toets 1 (●) van de afstandsbediening tot de led (●) knippert.

I Na stap 1 kunt u de volgende stappen op afstand doen (zonder dat de afstandsbediening op het richtpunt ligt).

- 2 Druk een keer kort op de toets 2 (●) van de afstandsbediening, de led (●) gaat uit en daarna knipperen.

- 3 Druk 2 keer op de toets 1 (●) van de afstandsbediening.

N.B.: in de modus automatisch sluiten, herkent de elektronica van de motor de cellen op het moment van activeren van de modus automatisch sluiten (zie blz. 22).



● **Wissen van de cellen**

Als u de cellen losmaakt:

- in de sequentiële modus, moet u de procedure van het herkennen van de cellen door de elektronica van de motor in sequentiële modus herhalen,
- in de modus automatisch sluiten, moet u de procedure van het activeren van de modus automatisch sluiten herhalen, zie blz. 22.

● **Afdekking van de cellen**

Als de cellen worden afgedekt tijdens het sluiten van het hek, stopt het hek en gaat het in de andere richting bewegen.

Als het hek dicht is en de cellen worden afgedekt, dan opent het hek niet.

Als het hek open is en de cellen worden afgedekt, dan sluit het hek niet.

■ **Oranje licht**

2400596



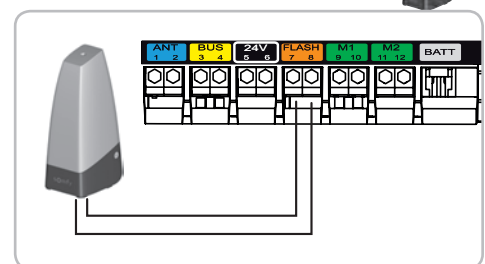
● **Aansluiting van het oranje licht**

Sluit het oranje licht aan op de klemmen 7 en 8 (oranje etiket "FLASH") van de bedieningseenheid.

● **Signalering van de beweging van het hek**

Het oranje licht knippert tijdens de beweging van het hek

I Het oranje licht knippert niet tijdens de instelfase van de motorisatie (als de led (●) 2 keer knippert).



■ **Verlichting van de zone**



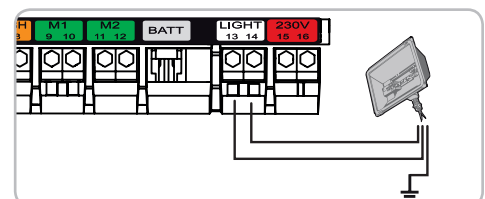
Dit accessoire kan niet worden gebruikt in combinatie met een zonne-energievoeding.

● **Aansluiting van de zoneverlichting**

Sluit de zoneverlichting aan op de klemmen 13 en 14 (witte etiket "LIGHT") van de bedieningseenheid.

● **Signalering van de beweging van het hek**

Telkens als de motor in werking komt gaat de zoneverlichting branden. Deze gaat automatisch uit na 1,5 minuut na de beweging.



■ Noodaccu

2400720




Dit accessoire kan niet worden gebruikt in combinatie met een zonne-energievoeding.

In geval van een stroomstoring zorgt de noodaccu voor de werking van het hek (beweging van één vleugel tegelijk).

Deze is ingebouwd in en rechtstreeks aangesloten op de bedieningseenheid van de motor.

Om de duur van de werking op de accu te verlengen, zijn de per draad gevoede bedieningspunten uitgeschakeld; alleen de afstandsbedieningen en de draadloze bedieningspunten kunnen het hek bedienen.

De led  knippert (1 keer) als de motor op de accu werkt.

● Technische gegevens van de accu

- Autonomie: 10 cycli continu of 24 uur op een hek dat in perfecte staat verkeert.
- Oplaadduur voor een optimaal gebruik van de accu: 48 uur opladen.
- Levensduur van de accu: 3 jaar.

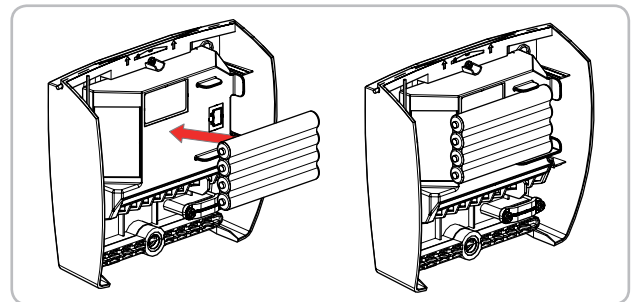
Voor een optimale levensduur van de accu, schakelt u de elektrische voeding van uw hek 3 keer per jaar uit om het een paar cycli op de accu te laten werken.

● Aansluiting en plaatsen van de accu

Sluit de accu aan op de daarvoor bestemde klem (grijs etiket "BATT") van de bedieningseenheid.



Bevestig de accu met dubbelzijdig plakband aan de printplaat van de bedieningseenheid.



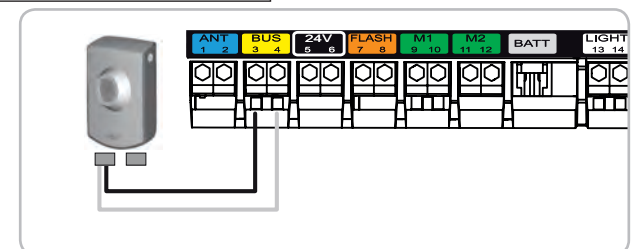
■ Contactslot

2400597

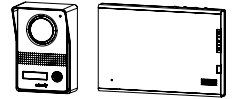


Dit accessoire kan niet worden gebruikt in combinatie met een zonne-energievoeding.
Wij bevelen het draadloze codetoetsenbord aan (bladzijde 28).

Sluit het contactslot aan op de klemmen 3 en 4 (gele etiket "BUS") van de bedieningseenheid.



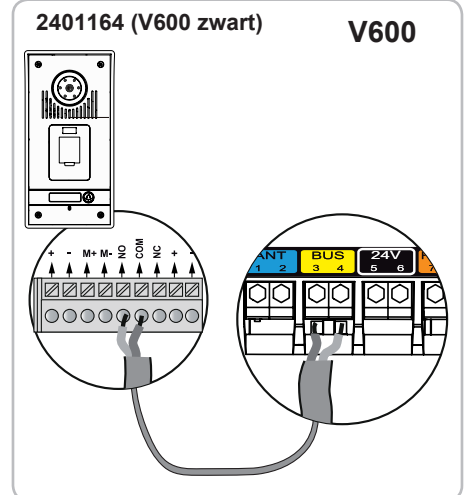
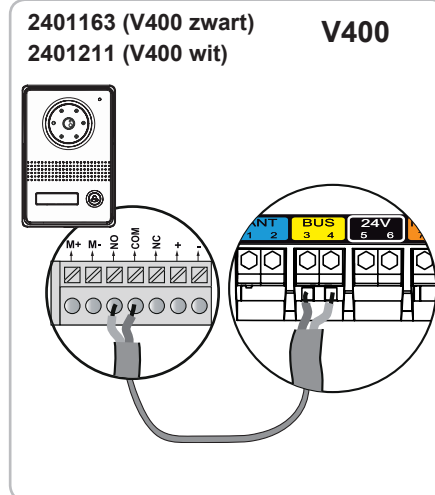
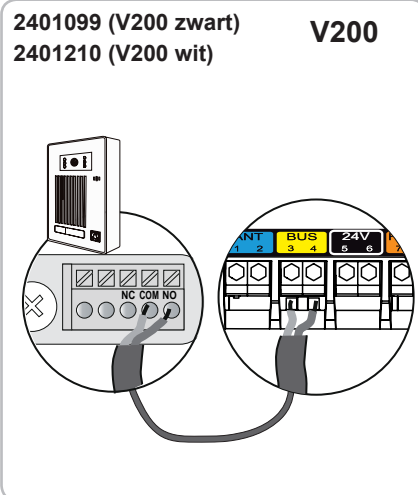
■ Videfoon



Dit accessoire kan niet worden gebruikt in combinatie met een zonne-energievoeding.

Sluit de uitgang van het spanningsloze contact (COM en NO) van het buitenpaneel aan op de klemmen 3 en 4 (gele etiket "BUS") van de bedieningseenheid van de motorisatie, zoals is aangegeven in de tabel hieronder:

Sluit draad van ...	aan op klem ...
COM	3
NO	4



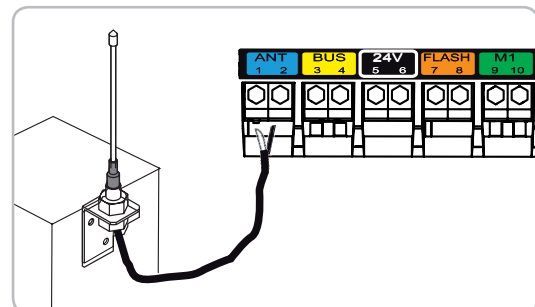
■ Aparte antenne

2400472

De draadantenne kan worden vervangen door een aparte antenne met een groter bereik.

Deze moet vrijstaand worden gemonteerd boven op de pilaar. Deze wordt aangesloten op de klemmen 1 en 2 (blauw etiket "ANT") van de bedieningseenheid:

- de kern van de draad op klem 1,
- de massa-afscherming op klem 2.



■ Draadloos codetoetsenbord

2400625



■ Universele afstandsbediening

2400660



■ Zender met 2 toetsen

Keytis NS 2 RTS

2400549



■ Zender met 4 toetsen

Keytis NS 4 RTS

2400576



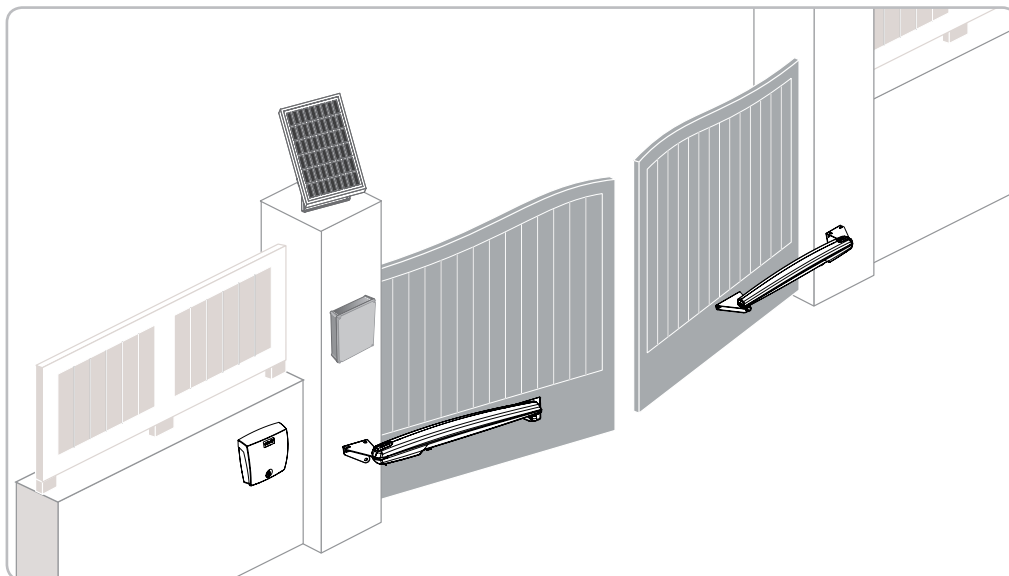
Zonne-energie - Solar Set Somfy - ref.24000961



Sluit de motor nooit aan op een 230 V voeding als de motor is aangesloten op een zonne-energievoeding. Hierdoor beschadigt de elektronica van de motor.

Als de motor werkt op zonne-energievoeding:

- alleen de draadloze afstandsbedieningen kunnen het hek besturen (de bedrade bedieningspunten zijn gedeactiveerd),
- de bedrade veiligheidsaccessoires (foto-elektrische cellen, oranje licht) blijven geactiveerd.



■ Aansluiting van de zonne-energievoeding

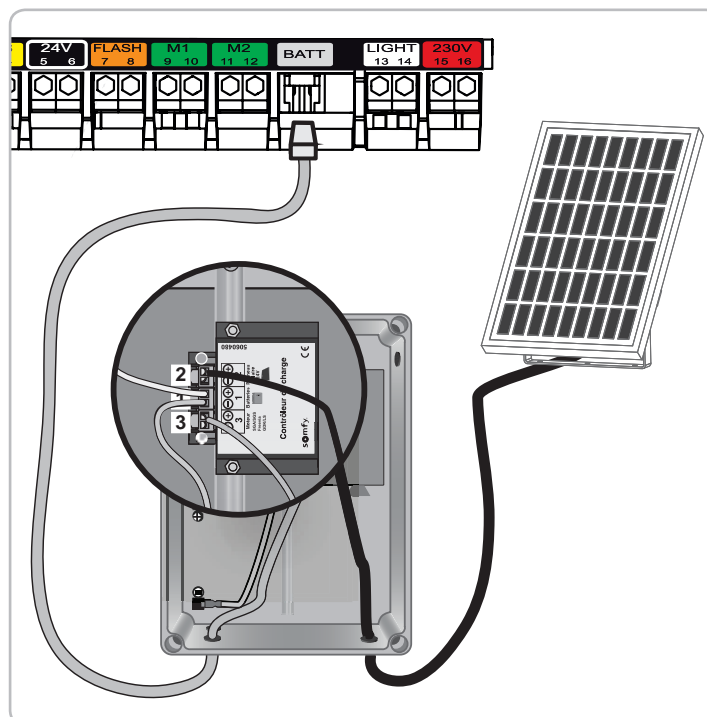
Verbind de kabel van de zonne-energievoeding met de grijze klem "BATT" van de bedieningseenheid van de motor.

■ Tips voor het gebruik

Als uw hek een aandrijfstang heeft, adviseren wij u de toegangszone naar de arm aan de buitenkant van het perceel te beschermen.

Om het energieverbruik van de aandrijving van het hek te beperken, adviseren wij:

- het hek te sluiten om de accu's optimaal te laden,
- het hek niet langer dan 2 dagen open te laten,
- het automatisch sluiten van uw installatie te activeren (zie blz. 22).







HULP BIJ STORINGEN



Schakel de spanning van de installatie uit bij het schoonmaken of andere onderhoudswerkzaamheden.

■ Diagnose

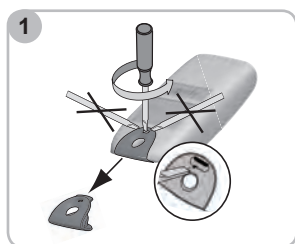
DIAGNOSE		STORINGEN VERHELPEN
De motoren reageren niet op de commando's van de afstandsbediening	Te klein bereik van de afstandsbediening	- Controleer de batterij van de afstandsbediening (zie "Vervangen van de batterij van de afstandsbediening" hieronder). - Controleer de antenne van de bedieningseenheid (aansluiting, positie, zie blz. 21). - Controleer of niets de radioverbinding belemmert (elektriciteitsmast, ijzeren wanden, enz.). Als dit het geval is, zorg dan voor een buitenantenne.
	Afstandsbediening niet geprogrammeerd	Programmeer de afstandsbediening (zie blz. 24).
De led  van de bedieningseenheid is uit	Motor heeft geen voeding	- Controleer de netvoeding. - Controleer de voedingskabel.
	Zeer zwak omgevingslicht = motor stand-by	Verlicht de omgeving van de bedieningseenheid (bijvoorbeeld met een zaklamp) tijdens het instellen.
De led  van de bedieningseenheid knippert: 1 keer	Werking op noodaccu	Controleer de netvoeding.
	2 keer	Motor wacht op inleren van de lengte van het hek
3 keer	Storing van de cellen:	
	- Cellen afgedekt	Verwijder het obstakel dat de cellen afdekt.
	- Cellen niet goed op één lijn	Corrigeer de uitlijning (zie de handleiding van de cellen).
	- Cellen niet goed aangesloten	Sluit de cellen aan volgens de instructies op blz. 25.
4 keer	- Cellen ontbreken/losgemaakt	- Controleer of de cellen wel zijn aangesloten. - Als u de cellen met opzet hebt losgemaakt en uw hek in de modus automatisch sluiten werkt, moet u de modus automatisch sluiten deactiveren (zie blz. 22).
	4 keer	Kortsluiting op de BUS-uitgang (klemmen 3-4) van de bedieningsunit
5 keer	Thermische beveiliging van de elektronica geactiveerd	Laat de elektronica afkoelen tot de led  opnieuw continu brandt.
6 keer	Kortsluiting op de 24 V-uitgang (klemmen 5-6) van de bedieningsunit	Controleer het accessoire dat is aangesloten op de 24 V-uitgang van de bedieningseenheid.
	Kortsluiting oranje licht (klemmen 7-8) van de bedieningsunit	Controleer de aansluiting van het oranje licht (zie blz. 26).
	Kortsluiting motor	Controleer de aansluiting van de motor (zie blz. 18).
De modus automatisch sluiten komt niet in werking (de led  blijft uit).	Geen foto-elektrische cellen geïnstalleerd	Installeer de cellen (zie de handleiding van de cellen voor de installatie en blz. 25 voor de aansluiting).
Het hek gaat weer open na het sluiten		Zet de beugels van de vleugel los en verplaats deze een stukje naar het midden van het hek.

■ Assistentie

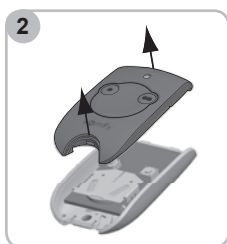
Als het probleem niet verholpen is, bij een ander probleem of bij vragen over de gemotoriseerde aandrijving, neem dan contact op met uw Somfy adviseur.

■ Vervang de batterij van de afstandsbediening

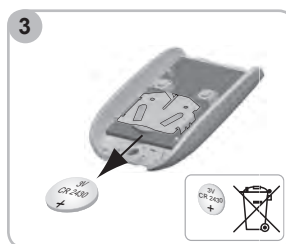
De batterij heeft een levensduur van ongeveer 2 jaar.



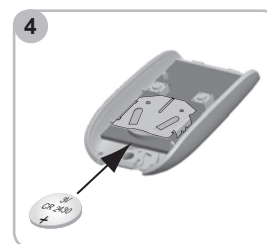
1 Verwijder het klemmetje van de afstandsbediening.



2 Open de afstandsbediening.



3 Verwijder de batterij met behulp van een schroevendraaier.



4 Vervang de batterij (3V CR 2430).


■ Wis de afstellingen

Gewist worden: de slag van de vleugels en het activeren van het automatisch sluiten van het hek.

Wanneer moet u de afstellingen wissen?


Na het inleren van de slag van de vleugels, als u de aanslag open verplaatst of als u de aansluiting van de motoren verandert. Als er onterechte obstakeldetecties plaatsvinden als gevolg van de normale slijtage van het hek.

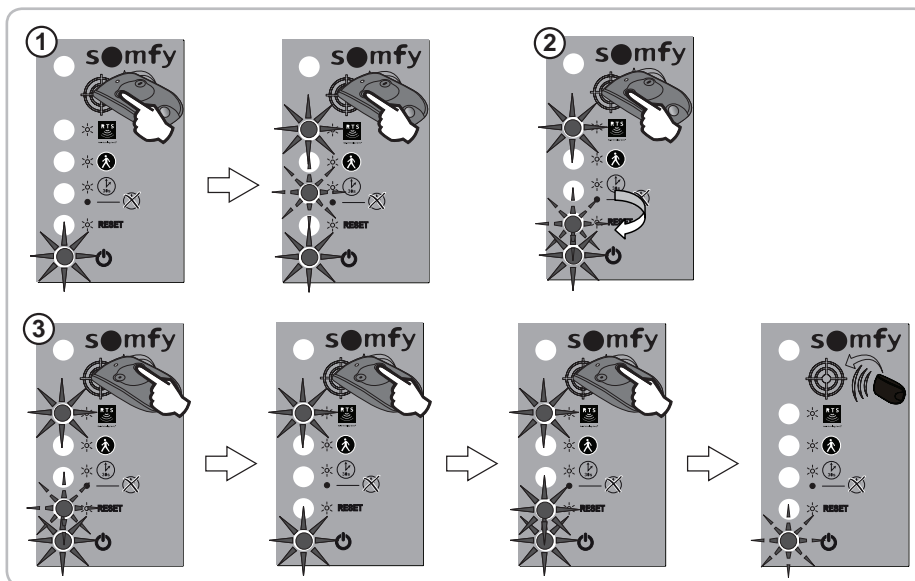
- 1 Leg een geprogrammeerde afstandsbediening met 2 of 4 toetsen op het richtpunt.

Druk op de toets 1 van de afstandsbediening tot de led  knippert.

- 2 Druk een keer op de toets 1 van de afstandsbediening. > De RESET-led knippert.

- 3 Druk op de toets 2 van de afstandsbediening tot de RESET-led oplicht.


Laat de toets 2 los. > De led  knippert.



■ Wis de afstellingen en de geprogrammeerde afstandsbediening

Gewist worden: de slag van de vleugels en het activeren van het automatisch sluiten van het hek en alle geprogrammeerde draadloze afstandsbedieningen.

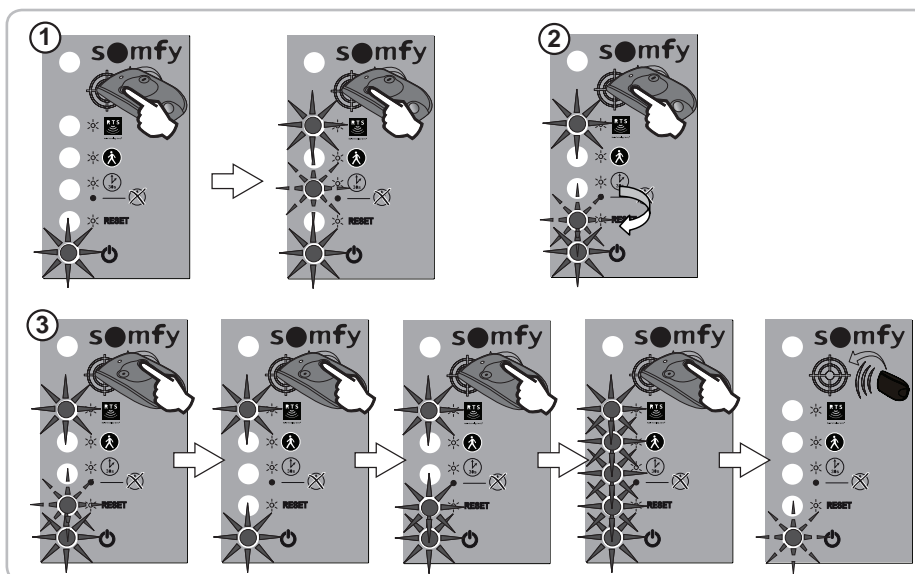
- 1 Leg een geprogrammeerde afstandsbediening met 2 of 4 toetsen op het richtpunt.

Druk op de toets 1 van de afstandsbediening tot de led  knippert.

- 2 Druk een keer op de toets 1 van de afstandsbediening. > De RESET-led knippert.

- 3 Druk op de toets 2 van de afstandsbediening tot alle leds branden.

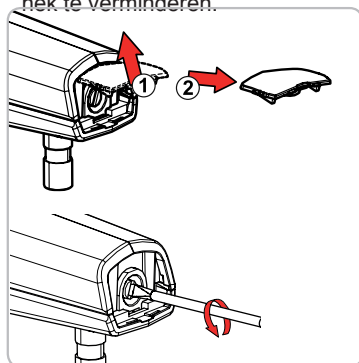
Laat de toets 2 los. > De led  knippert.



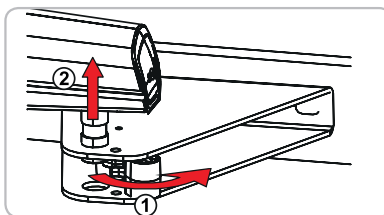
■ Ontgrendel/vergrendel de motoren

Door het ontgrendelen van de motoren, kan het hek met de hand worden bewogen als de stroom is uitgevallen.

- 1 Open het klepje op het einde van de werkcilinder en schroef een stukje uit om de spanning op het hek te verminderen.

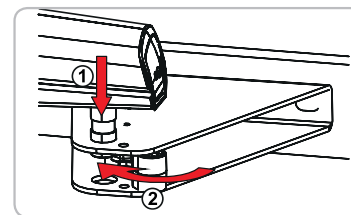


- 2 Maak de ontgrendeling los en verwijder de werkcilinder uit de bevestigingsbeugel van de vleugel.



Ontgrendeling van de motoren

- 3 Installeer de werkcilinder. Klem de ontgrendeling op de aandrijfvinger om hem te blokkeren.



Vergrendeling van de motoren